

KENWOOD

SISTEMA A COMPONENTI UD

UD-7

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION



B60-0159-10 (JA) (E) (T)
91/12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 90/12 11 10 9

Introduzione

L'aver scelto questo prodotto manifesta il vostro amore per la qualità della riproduzione acustica.

Siamo felici di questa vostra decisione ed orgogliosi della nostra lunga tradizione di qualità nella scelta dei componenti. Per ottenere il meglio delle prestazioni di quest'unità, vi consigliamo di leggerne interamente il manuale prima di collegarla e metterla in uso. In questo modo, acquisirete familiarità con i suoi comandi e con i vari problemi di collegamento con il sistema, migliorando così sin dall'inizio la sua resa. Noterete sicuramente che abbiamo cercato di anticipare ogni vostro bisogno e desiderio in tutti gli aspetti di progettazione, ingegneria, stile, praticità e adattabilità.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____

Disimballaggio

Aprire l'imballaggio attentamente e mettete da parte tutti gli accessori in modo che non vadano persi.

Controllate che l'apparecchio non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Se avesse subito dei danni o se non dovesse funzionare, rivolgetevi al vostro rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito direttamente, rivolgetevi immediatamente alla ditta di trasporto. Solo il destinatario (la persona o ditta ricevente l'apparecchio) può reclamare per questo tipo di danni. Vi consigliamo di conservare la scatola ed il materiale d'imballaggio originali nel caso doveste trasportare o spedire di nuovo l'apparecchio.

Dispositivo Dolby di riduzione del rumore e HX Pro headroom extension sono fabbricati su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro creata da Bang & Olufsen.

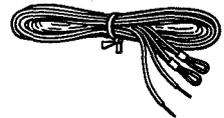
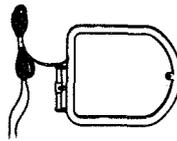
DOLBY, il simbolo della doppia D  e HX PRO sono marchi della Dolby Laboratories Licensing Corporation.

AVVERTENZA:

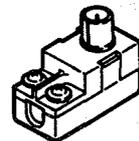
NELLA MAGGIOR PARTE DEI CASI, LA COPIA DI NASTRI O DISCHI SENZA L'AUTORIZZAZIONE DEI PROPRIETARI DEI RELATIVI DIRITTI CONTRAVVIENE LA LEGGE. CHI DESIDERA COPIARE NASTRI O DISCHI IN COMMERCIO, DEVE PRIMA METTERSI IN CONTATTO CON LA SOCIETÀ ITALIANA AUTORI ED EDITORI (SIAE).

Accessori

- Antenna ad anello 1
- Antenna a T a piattina (FM) 1



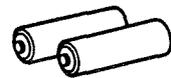
- Base antenna 1
- Adattatore da 75 Ω/300 Ω 1



- Unità di telecomando .. 1



- Batteria (R06/AAA)....2



- Cavi diffusori 2



(In dotazione agli LS-711)

Indice

Attenzione: Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo .

Introduzione	2	Funzionamento del lettore CD	29
▲ Prima di attivare l'alimentazione	3	Funzionamento del registratore a cassette	34
▲ Precauzioni per la sicurezza	3	Funzione DPSS	36
▲ IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA	4	Registrazione di cassette (solo Piastra B)	38
Prima dell'uso	6	Funzione CCRS	
Collegamenti	8	(Sistema computerizzato di registrazione di CD)	41
Riproduzione	12	Duplicazione di cassette	46
Regolazione orologio	13	Collegamenti ed uso di componenti opzionali	47
Controlli ed indicatori	14	Circondamento e super woofer	48
Uso del telecomando	17	Funzionamento del timer	49
Funzionamento del sintoamplificatore	18	In caso di difficoltà	57
Ricezione di trasmissioni radio	19	Dati tecnici	60
Funzionamento dell'equalizzatore grafico	23		

Prima di attivare l'alimentazione

Per gli U.S.A. ed il Canada

Importante!

Le unità spedite negli U.S.A. e in Canada sono costruite per essere alimentate solo da corrente alternata a 120 V.

Norme di sicurezza per spine di corrente polarizzate:
Notate però che alcune unità possiedono spine non polarizzate.

ATTENZIONE: PER EVITARE FOLGORAZIONI, NON USARE QUESTA SPINA (POLARIZZATA) CON UNA PROLUNGA, RICETTACOLO OD ALTRA PRESA CHE NON PERMETTANO ALLE LAME DELLA SPINA DI PENETRARE DEL TUTTO, LASCIANDOLE ESPOSTE.

Per la Gran Bretagna

Importante!

Le unità spedite in Gran Bretagna sono disegnate solo per il funzionamento con corrente alternata a 240 V.

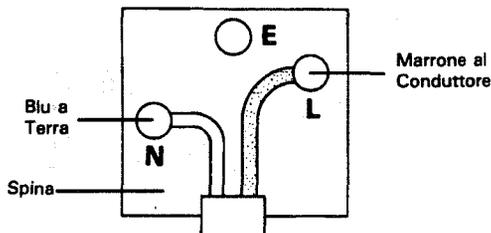
La spina di alimentazione deve venire tolta dalla presa prima di assistere l'apparecchio.

I fili del cavo di alimentazione vengono colorati in accordo con il codice che segue:

Blu Terra
Marrone Conduttore

I fili del cavo di alimentazione devono venire collegati con i terminali della spina nel modo che segue:

Colore filo **Indicazione terminale spina**
Blu N o Nero
Marrone R o Rosso



Note:

1. Se usate una presa da 13 A, inseritevi un fusibile da 5 A.
2. Se usate una presa a 3 poli con un polo di terra, al terminale E non deve venire collegato alcun terminale.

Per l'Australia e l'Europa

Importante!

Le unità spedite in Australia sono disegnate solo per il funzionamento con corrente alternata a 240 V.

Le unità spedite in Europa sono disegnate solo per il funzionamento con corrente alternata a 220 V.

Per altri paesi

Importante!

Le unità spedite in paesi diversi da quelli descritti qui sopra sono dotate di un selettore di voltaggio sul laoro pannello posteriore. Per la posizione migliore del selettore, consultate il paragrafo che segue.

Selezione del voltaggio di c.a.

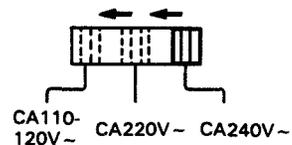
Quest'unità può funzionare a 110-120, 220-240 V di corrente alternata. Il selettore di voltaggio di tipo A o B del pannello posteriore viene regolato sul voltaggio di rete prevalente nel paese di destinazione finale del prodotto. Prima di collegare la spina di alimentazione alla presa, controllate che la corrente di rete del vostro paese sia quella su cui è regolato il selettore del voltaggio del pannello posteriore. In caso contrario, regolate.

Nota:

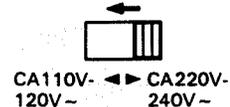
La nostra garanzia non copre eventuali danni causati dall'uso dell'unità con il selettore in una posizione scorretta.

Selettore di voltaggio di c.a.

Tipo A



Tipo B



Portate la leva sulla posizione desiderata con un cacciavite o con un altro attrezzo simile.

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA: PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> CAUTION <small>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</small> </div> 	<p>ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.</p>
	<p>IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.</p>
	<p>IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.</p>

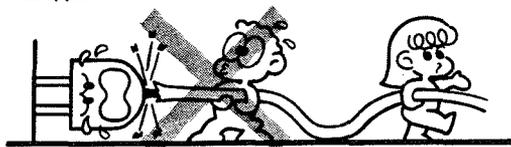
IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

⚠ Avvertenza: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

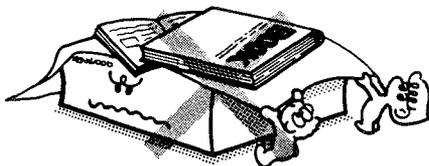
Prima di utilizzare l'unità, leggete sempre per intero le norme di sicurezza e le istruzioni. Per ottenere i migliori risultati, seguite tutte le avvertenze sull'unità stessa e rispettate le istruzioni di uso. Conservate inoltre tutto il materiale illustrativo per poterlo consultare ancora in futuro.

- 1. Alimentazione** — L'unità deve essere alimentata solo con energia del tipo prescritto nel manuale o indicato sull'apparecchio.
- 2. Protezione del cavo di alimentazione** — I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, facendo particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti di ingresso dei cavi stessi nelle unità.

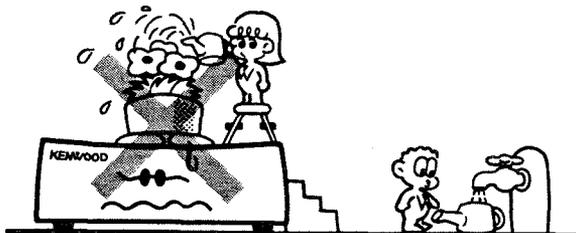
Non tirare o strappare il cavo.



- 3. Messa a terra e polarità** — Fate sì che sia la messa a terra che le polarità dell'apparecchio siano corrette.
- 4. Ventilazione** — Quest'unità deve trovarsi in una posizione che ne permetta l'aerazione. A questo scopo, evitate di porre dischi o panni sul suo pannello superiore. Essa deve inoltre distare almeno 10 cm dalle pareti. Non posate l'unità su superfici morbide come divani, letti o tappeti, dato che potrebbero bloccare le fessure di ventilazione.

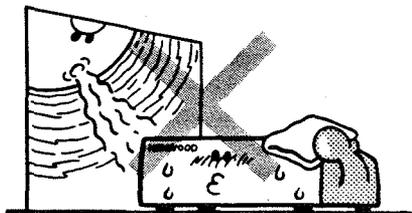


- 5. Acqua ed umidità** — L'unità non deve essere usata vicino ad acqua, ad esempio vicino a vasche, lavandini, lavabi, cantine umide, piscine.

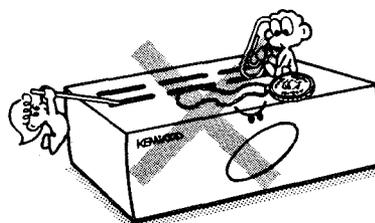


- 6. Temperatura** — L'unità potrebbe non funzionare correttamente se fosse usata a temperature basse o sotto lo zero. La temperatura ideale è al di sopra dei 5° centigradi.

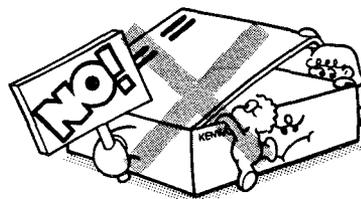
- 7. Calore** — Protegetela da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore.



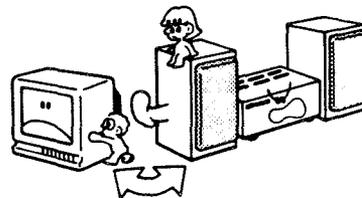
- 8. Folgorazioni** — Fate attenzione ad evitare l'ingresso di oggetti o liquidi nell'unità. Se un oggetto in metallo, ad esempio un ago o simili, entrasse nell'unità, potrebbe causare un corto circuito. Se avete bambini, non permettete loro di porre oggetti, specialmente in metallo, all'interno dell'unità.



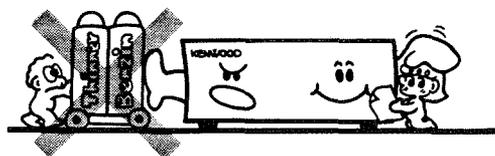
- 9. Apertura dell'unità** — Non aprite mai l'unità. Se le parti interne fossero toccate incidentalmente, una scarica elettrica molto grave potrebbe avere luogo.



- 10. Campi magnetici** — Tenete l'unità lontana da sorgenti di campi magnetici come televisori, diffusori, radio, giocattoli elettrici o magnetici.



- 11. Pulizia** — Non pulite il mobile con solventi volatili come alcool, benzina, diluenti, ecc. Usate solo un panno asciutto.

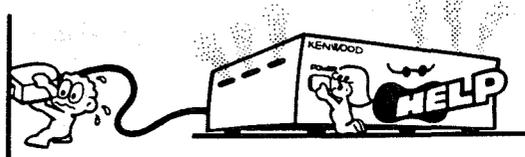


- 12. Carrelli e appoggi** — Un componente elettrico installato su di un carrello dovrebbe sempre essere mosso con cautela. Le fermate brusche e le superfici irregolari potrebbero far rovesciare il carrello e danneggiare l'unità.

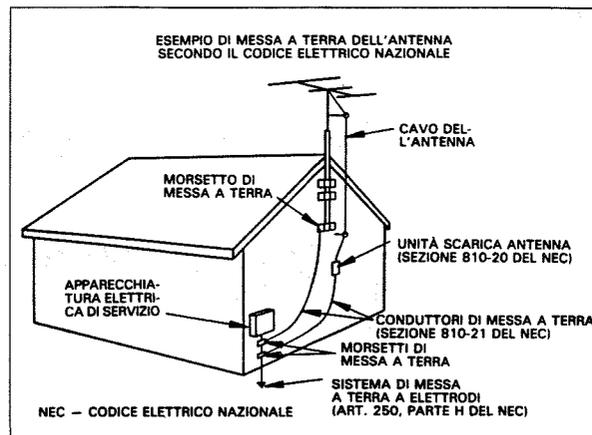


- 13. Periodi di non uso** — Nei periodi in cui l'unità non viene usata, il cavo di alimentazione dovrebbe venire scollegato dalla presa.
- 14. Odori anormali** — Se notate odori anormali o fumo, spegnete l'unità e staccate immediatamente la presa di alimentazione. Entrate subito in contatto con personale tecnico o con il vostro rivenditore.

SPEGNERE SUBITO !



- 15. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata** — Affidate l'unità a personale specializzato se:
- A. Il cavo di alimentazione ha subito danni.
 - B. Oggetti o liquidi sono entrati nell'unità.
 - C. L'unità ha preso la pioggia.
 - D. L'unità non funziona bene o funziona al di sotto degli standard normali.
 - E. L'unità ha subito forti urti.
- 16. Riparazioni** — L'utente non deve tentare riparazioni non descritte in questo manuale. Ogni altra operazione deve essere affidata a personale autorizzato.
- 17. Terra dell'antenna esterna** — Se al sintonizzatore viene collegata un'antenna esterna, controllate che possieda una buona terra che possa evitare le scariche elettriche e l'accumularsi di elettricità statica. La sezione 810 del NEC (National Electric Code) ANSI/NFPA NO. 70—1984 fornisce informazioni sulla messa a terra della casa e delle strutture portanti, sulla messa a terra dell'unità di scarica di un'antenna, sulle dimensioni dei conduttori di messa a terra sulla posizione dell'unità di scarica dell'antenna, sul collegamento di elettrodi di messa a terra e sulle caratteristiche regolamentari degli elettrodi di messa a terra.



- 18. Linee ad alta tensione** — L'antenna esterna deve essere tenuta lontana da fili dell'alta tensione.

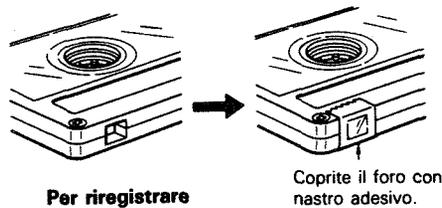
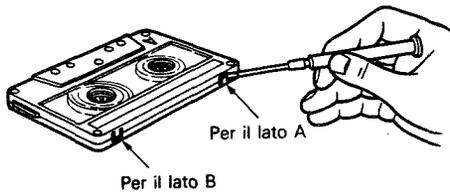
Note:

- 1. La voce 3 non è necessaria per componenti messi a terra o polarizzati.
- 2. Le voci 17 e 18 sono necessarie solo per unità dotate di terminali per antenna.
- 3. La voce 17 è in accordo con le norme UL negli U.S.A.

Prima dell'uso

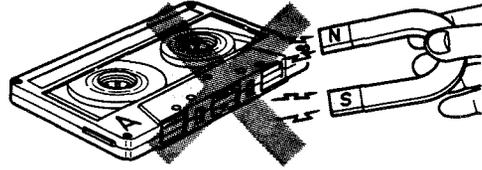
■ Note sui nastri a cassetta

- **Linguetta di sicurezza** (dispositivo di protezione dalla registrazione)
Terminata una registrazione importante, spezzate la linguetta di sicurezza e la registrazione diviene impossibile.



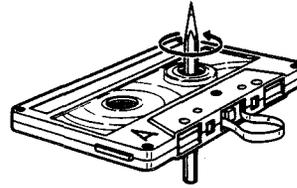
- **Come riporre i nastri:**

Non conservate i nastri in luoghi esposti a luce solare diretta o vicino a sorgenti di calore. Proteggeteli inoltre da campi magnetici.



- **Se il nastro è allentato:**

Inserite una matita nel mozzo della bobina e giratela, stringendo il nastro.



Note:

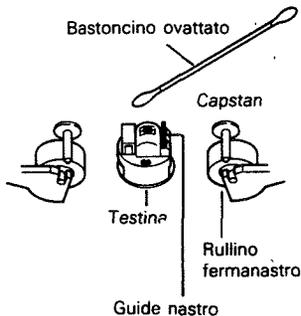
1. Nastri da 120 minuti

I nastri da 120 minuti sono estremamente sottili, inclini ad aderire al rullino fermanastro e a spezzarsi. Sconsigliamo l'uso di simili nastri per evitare possibili danni all'unità.

2. Nastri senza fine

Non usate nastri senza fine, dato che essi potrebbero danneggiare i meccanismi di trazione del nastro dell'unità.

■ Pulizia delle testine



Pulizia delle testine e dei componenti periferici:

Per ottenere il meglio dal sistema e farlo durare a lungo, tenete sempre ben puliti la testina (registrazione/riproduzione/cancellazione), i capstan ed i rullini fermanastro. La pulizia viene effettuata nel modo seguente:

1. Aprite il vano portacassette.
2. Imbevete in alcool il bastoncino ovattato, pulite la testina (registrazione/riproduzione/cancellazione), i capstan ed i rullini fermanastro.

Smagnetizzazione delle testine

Quando la testina di riproduzione/registrazione si magnetizza, la qualità della riproduzione scade. In tal caso, smagnetizzate la testina con uno smagnetizzatore del tipo comunemente in commercio (smagnetizzatore per testine audio).

Nota:

Attorno alle testine vi sono parti la cui posizione è regolata con esattezza, ad esempio le guide del nastro.

Durante la pulizia, prestate particolare attenzione a non urtarle o muoverle.

■ Attenzione alla condensa

Quando il vapore acqueo entra in contatto con superfici fredde, si condensa in acqua.

Se questo fenomeno ha luogo all'interno dell'unità, questa non è più in grado di funzionare correttamente.

Questo però non è un guasto ed essa deve venire asciugata. (Questo viene fatto portando l'interruttore di alimentazione POWER su ON e lasciando quindi l'unità accesa per qualche ora.)

Prestate particolare attenzione nei seguenti casi:

- Quando portate l'unità da un luogo freddo ad uno caldo e la differenza in temperatura è notevole.
- Quando avviate il riscaldamento di casa.
- Quando l'unità viene portata da un luogo con l'aria condizionata ad un altro a temperatura e tasso di umidità elevati.
- Quando fra la temperatura ambiente e la temperatura interna dell'unità vi è una grande differenza di temperatura o in altre situazioni in cui sia pensabile si possa avere condensa.

■ Come usare i CD

Maneggio
Tenete in mano i CD in modo da non toccarne mai i due lati.

Lato con l'etichetta
Lato con l'etichetta
Lato inciso

Non applicate etichette o nastro adesivo ai due lati del CD.

Pulizia
Se il disco fosse sporco o portasse impronte digitali, passatelo delicatamente con un panno morbido partendo dal centro verso l'esterno lungo il suo raggio. Non usate mai sostanza chimiche, ad esempio solventi, benzina, ecc. o convenzionali spray di pulizia dei dischi.

Conservazione
Se un disco non deve venire suonato subito, toglietelo dal lettore CD e rimettetelo nella sua custodia.

■ Funzione di protezione della memoria

Contenuti memorizzati cancellati in almeno 3 giorni dopo che l'ultima disattivazione dell'alimentazione (modo STANDBY).	Equalizzatore grafico (memoria sorgente di segnale) Registratore a cassette (memoria direzione e sorgente di segnale)
Contenuti memorizzati cancellati immediatamente quando la spina dell'alimentazione viene scollegata dalla presa di rete.	Orologio del sintonizzatore
Contenuti memorizzati cancellati in almeno tre giorni dopo che la spina dell'alimentazione viene scollegata dalla presa di rete.	Stazioni preselezionate del sintonizzatore

■ Precauzioni dopo il trasporto o lo spostamento del lettore CD

Quando il lettore CD è stato trasportato o spostato in una posizione diversa, eseguire le seguenti operazioni di controllo.

① Attivare l'alimentazione senza inserire un CD nell'unità.

② Attendere diversi secondi e controllare che la visualizzazione indicata in basso appaia.

TRACK	TRACK NO.	SINGLE TIME	1	2	3	4	5
00	--	--	6	7	8	9	10
00	--	--	11	12	13	14	15
00	--	--	16	17	18	19	20

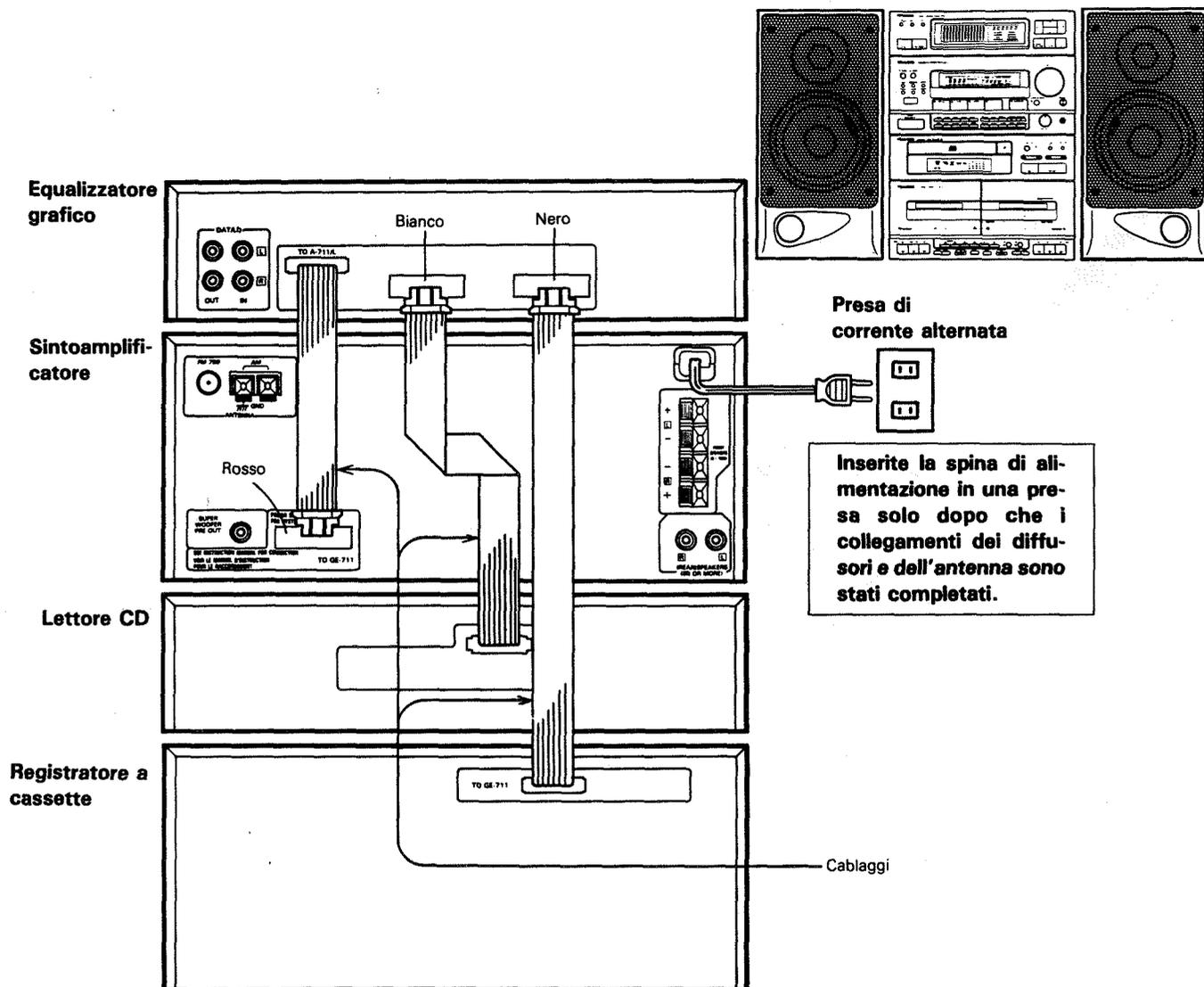
③ Disattivare l'alimentazione.

Collegamenti

Eseguite i collegamenti nel modo indicato qui sotto. Nel collegare i vari componenti, consultate in proposito anche i relativi manuali.

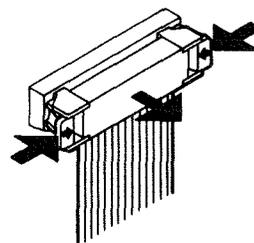
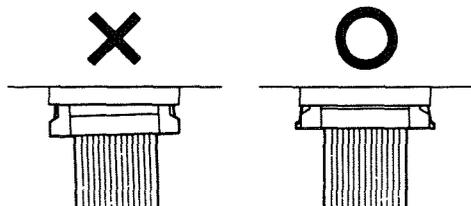
Quando si collega il cablaggio, accertarsi di far corrispondere i colori delle prese.

Non collegate la spina di alimentazione del sistema se non a collegamenti completati.



■ Collegamento di un cavo a nastro

- Tenete il connettore del cavo a nastro in parallelo con le prese del pannello posteriore ed inseritelo sino a che non sentite uno scatto.
- Collegate il cavo a nastro facendo incontrare i colori del connettore e della presa.
- Quando scollegate il connettore, premete e tenete le due estremità del connettore e tirate il connettore verticalmente rispetto alla presa del pannello posteriore.



Note:

1. Collegate bene tutti i cavi. Se i collegamenti sono ma fatti, essi possono rendere impossibile o far scendere di qualità la riproduzione.
2. Prima di scollegare o collegare connettori, scollegate sempre la spina di alimentazione dalla presa.

Collegamento dei diffusori

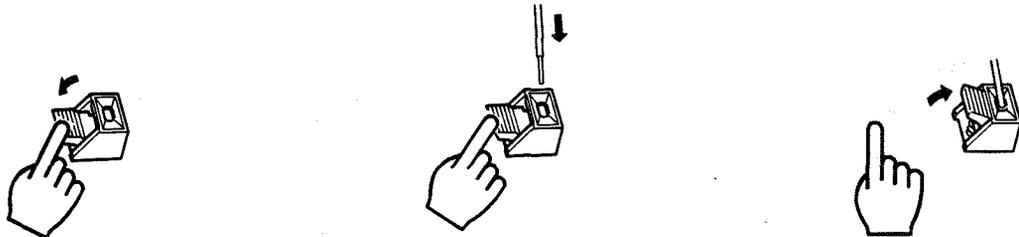
Inserire la spina dell'alimentazione in una presa di rete CA solo dopo aver completato i collegamenti dei diffusori e dell'antenna.

■ Collegamento dei diffusori anteriori

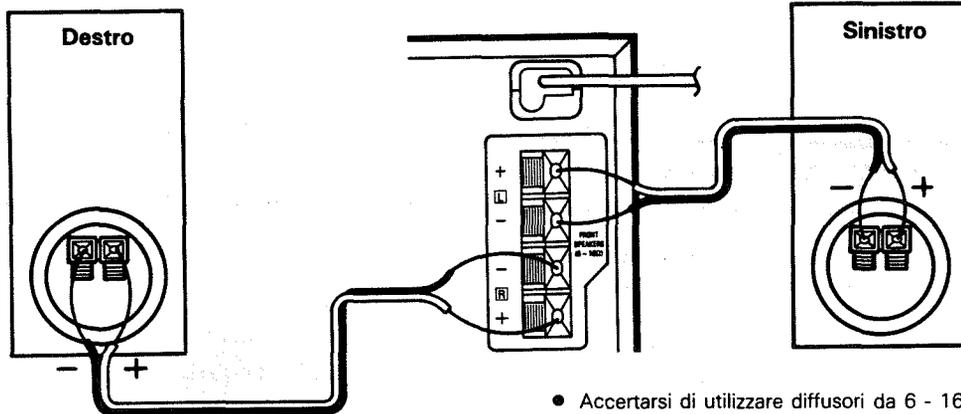
① Spingete la leva.

② Inserite il cavo nel terminale.

③ Lasciatela andare per bloccarlo.



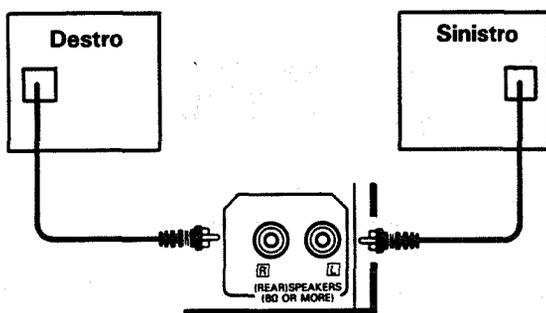
Diffusori anteriori



• Accertarsi di utilizzare diffusori da 6 - 16 Ω .

■ Collegamento dei diffusori di circondamento

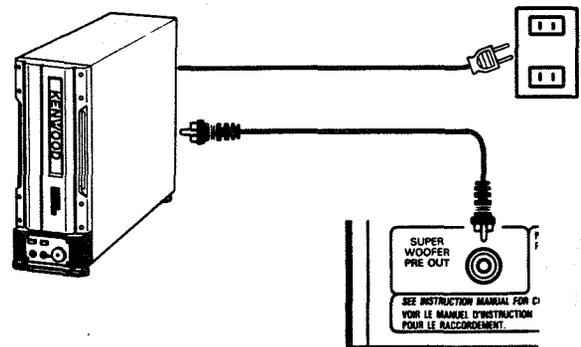
Diffusori di circondamento
(CM-5, CM-7)



• Collegate sempre ambedue i diffusori di circondamento. Il circondamento infatti non può essere ottenuto con un solo diffusore.

■ Collegamento del super-woofer

(SW-7)



• Leggete attentamente il manuale del super-woofer.

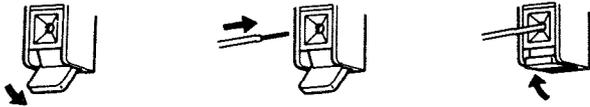
Note:

1. Non collegate mai fra loro i cavi + e - dei diffusori.
2. Se i diffusori di destra e sinistra sono collegati alla rovescia o i loro cavi sono collegati con la polarità scorretta, il suono diviene innaturale e la localizzazione stereo imprecisa. Collegateli quindi sempre correttamente.

Collegamento dell'antenna

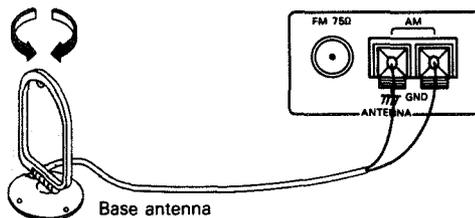
Inserire la spina dell'alimentazione in una presa di rete CA solo dopo aver completato i collegamenti dei diffusori e dell'antenna.

- ① Spingete la leva.
- ② Inserite il conduttore.
- ③ Lasciate andare la leva.



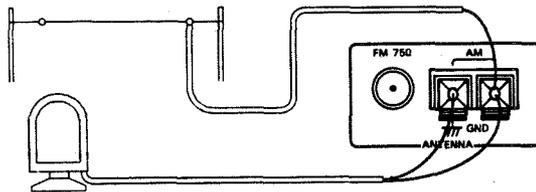
■ Antenna MW/LW ad anello

L'antenna in dotazione serve per l'uso all'interno. Installatela il più lontano possibile dal sistema, da televisori, dai cavi dei diffusori e di alimentazione e regolatela in modo da rendere ottimale la ricezione.



■ Antenna MW/LW esterna

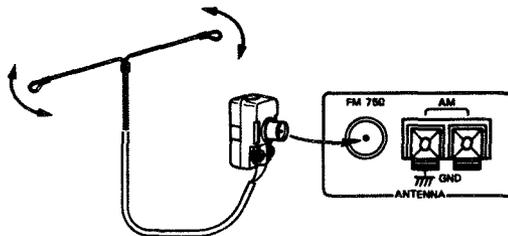
Se la ricezione con l'antenna interna MW/LW è scadente, posate un cavo rivestito in vinile lungo oltre 6 metri all'esterno senza scollegare l'antenna ad anello stessa.



■ Antenna FM interna

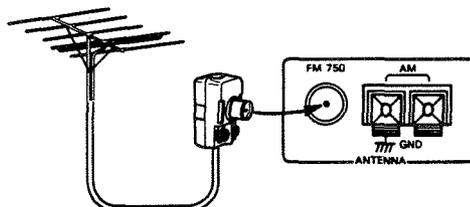
L'antenna in dotazione viene usata solo all'interno. Per ottenere una ricezione stabile, toglietela ed installatene una all'esterno.

- ① Trovate la posizione che dà la ricezione migliore.
- ② Fissate le due estremità del cavo dell'antenna.



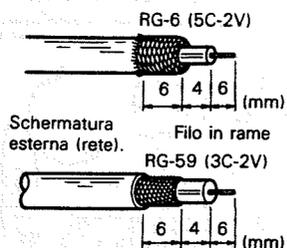
■ Antenna FM esterna

Per ottenere una ricezione in FM ottimale, raccomandiamo di installare un'antenna esterna solo FM. Usate un cavo coassiale per il collegamento dell'antenna esterna al terminale FM ANTENNA del pannello posteriore dell'unità. Per il collegamento del cavo coassiale con il terminale FM antenna, consultate l'illustrazione.

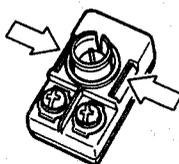


■ Collegamento con cavo coassiale

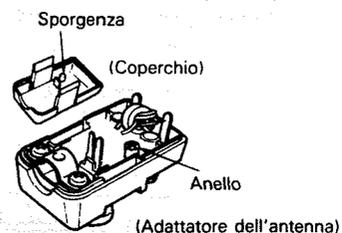
- ① **Preparate il cavo coassiale nel modo illustrato.**



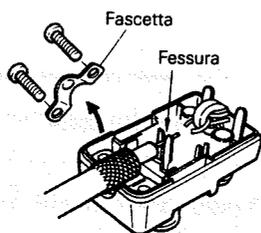
- ② **Aprirete l'adattatore da 75 Ω/300 Ω dell'antenna. Premete le due linguette nelle direzioni indicate dalle frecce in modo da liberare il coperchio ed estraetelo.**



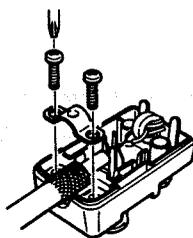
- ③ **Staccate l'anello dall'adattatore dell'antenna e posatelo sulla sporgenza del coperchio.**



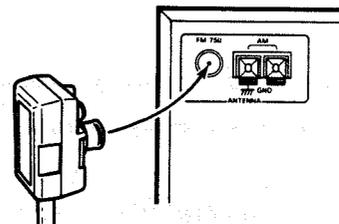
- ④ **Togliete la fascetta ed inserite il conduttore interno del cavo coassiale nella fessura.**



- ⑤ **Fermate la fascetta con le viti servendovi di un cacciavite.**



- ⑥ **Collegate l'adattatore al terminale dell'antenna.**

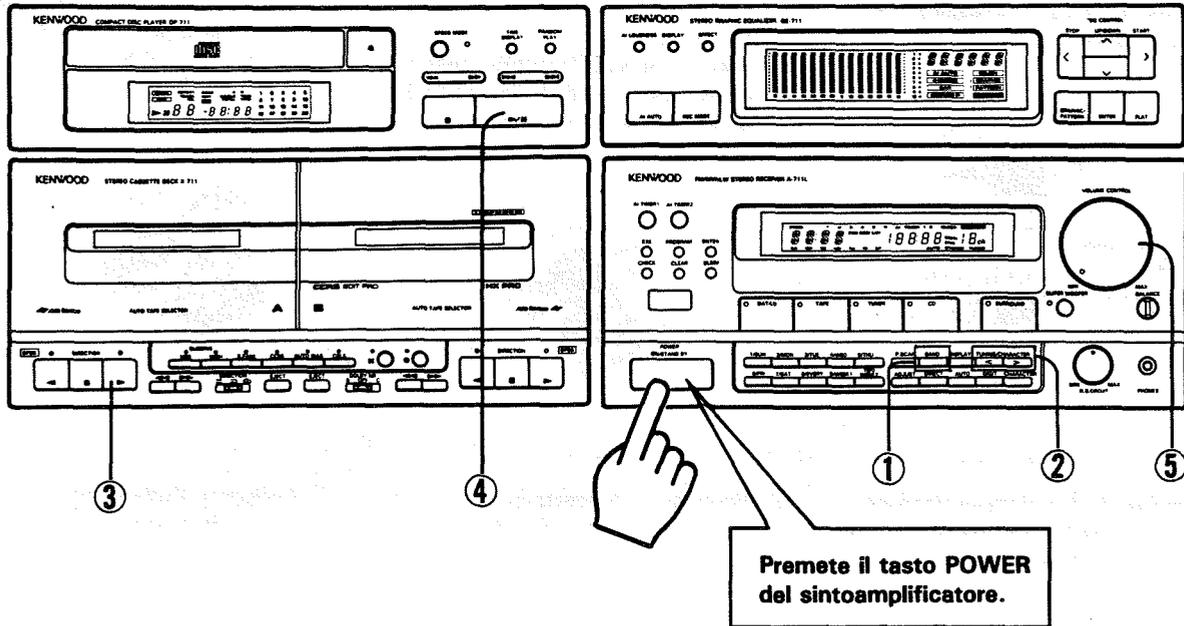


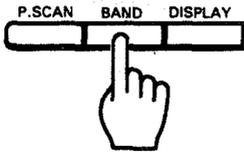
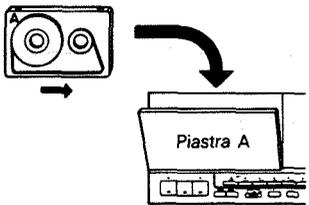
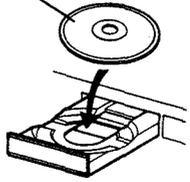
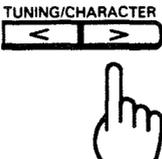
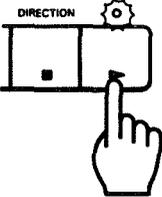
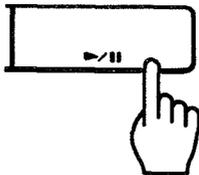
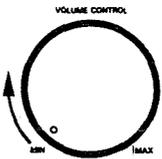
Nota:

Per collegare piattina da 300 Ω, applicate l'anello nella posizione mostrata in figura. Se l'anello non viene applicato, la sensibilità diminuisce.

Riproduzione

Per dettagli, consultate anche i manuali di ciascun componente.



	Ascolto di trasmissioni radio	Riproduzione di una cassetta	Riproduzione di CD
1	<p>Scegliete l'ingresso del sintoamplificatore. Premete il tasto BAND ①.</p> 	<p>Inserite un nastro nella Piastra A.</p> 	<p>Posate un CD sul piatto portadisco. Lato con l'etichetta.</p> 
2	<p>Scegliete una stazione radio. Premete il tasto TUNING/CHARACTER ②.</p> 	<p>Riproducete la cassetta. Premete il tasto di riproduzione ③.</p> 	<p>Riproducete il CD. Premete il tasto di riproduzione/pausa ④.</p> 
3	<p>Regolate il volume.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● Regolate il volume a piacere con il comando VOLUME CONTROL ⑤. ● Se la riproduzione non avviene, controllate i collegamenti del sistema consultando in proposito pag. 8. 		

Regolazione orologio

Questo sintonizzatore incorpora un orologio. Regolandolo sull'ora esatta, esso può non solo darvi l'orario, ma anche controllare il timer e le sue funzioni.

L'orologio possiede una funzione di calendario perpetuo che permette di trovare il giorno della settimana di una data qualsiasi il cui anno, mese e giorno vengano introdotti. (Consultate in proposito pag. 56)

Selettore del display (DISPLAY)

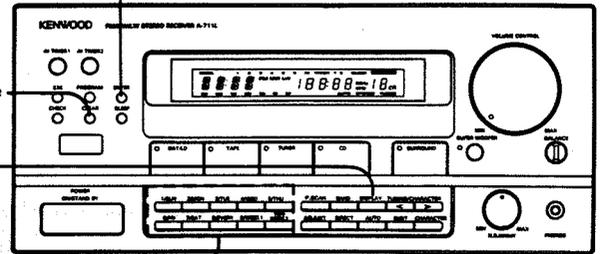
Ogni volta che questo tasto viene premuto, il contenuto del display cambia nel modo illustrato di seguito.

Banda e frequenza radio → Anno, mese e giorno → Banda radio ed orario

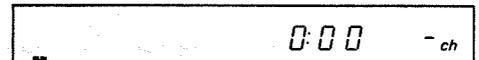
Tasto di introduzione dati (ENTER)

Tasto di cancellazione (CLEAR)

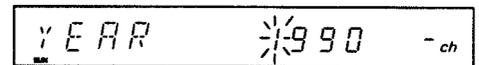
Tasti numerici/del giorno della settimana del timer



1 Impostate il modo di regolazione dell'orario.

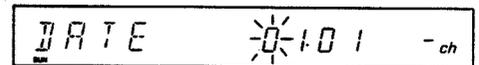


La cifra più a destra del display del tempo inizia a lampeggiare.



2 Introdurre l'anno con i tasti numerici e premere il tasto ENTER.

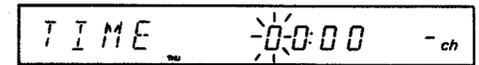
Per introdurre l'anno 1991, premete 1, 9, 9, 1 →



- Se premete un tasto numerico scorretto, premete il tasto CLEAR e reintroducete l'ora dall'inizio.

3 Introdurre il mese, il giorno e premere il tasto ENTER.

Per introdurre il 7 di marzo, 0, 3, 0, 7 →



Per introdurre il 30 dicembre, 1, 2, 3, 0 →

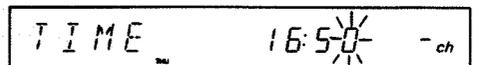
- Se premete un tasto numerico scorretto, premete il tasto CLEAR e reintroducete l'ora dall'inizio.
- Il giorno della settimana della data introdotta si illumina automaticamente.

4 Introdurre l'ora esatta.

Per introdurre le 9:05 del mattino, 0, 9, 0, 5

Per introdurre le 4:50 del pomeriggio, 1, 6, 5, 0

Viene usata l'indicazione delle ore a 24 ore.



- Se premete un tasto numerico scorretto, premete il tasto CLEAR e reintroducete l'ora dall'inizio.

5 Premete il tasto ENTER.

- Per regolare l'ora il più possibile esattamente, vi consigliamo di premere il tasto ENTER contemporaneamente ad un segnale orario.



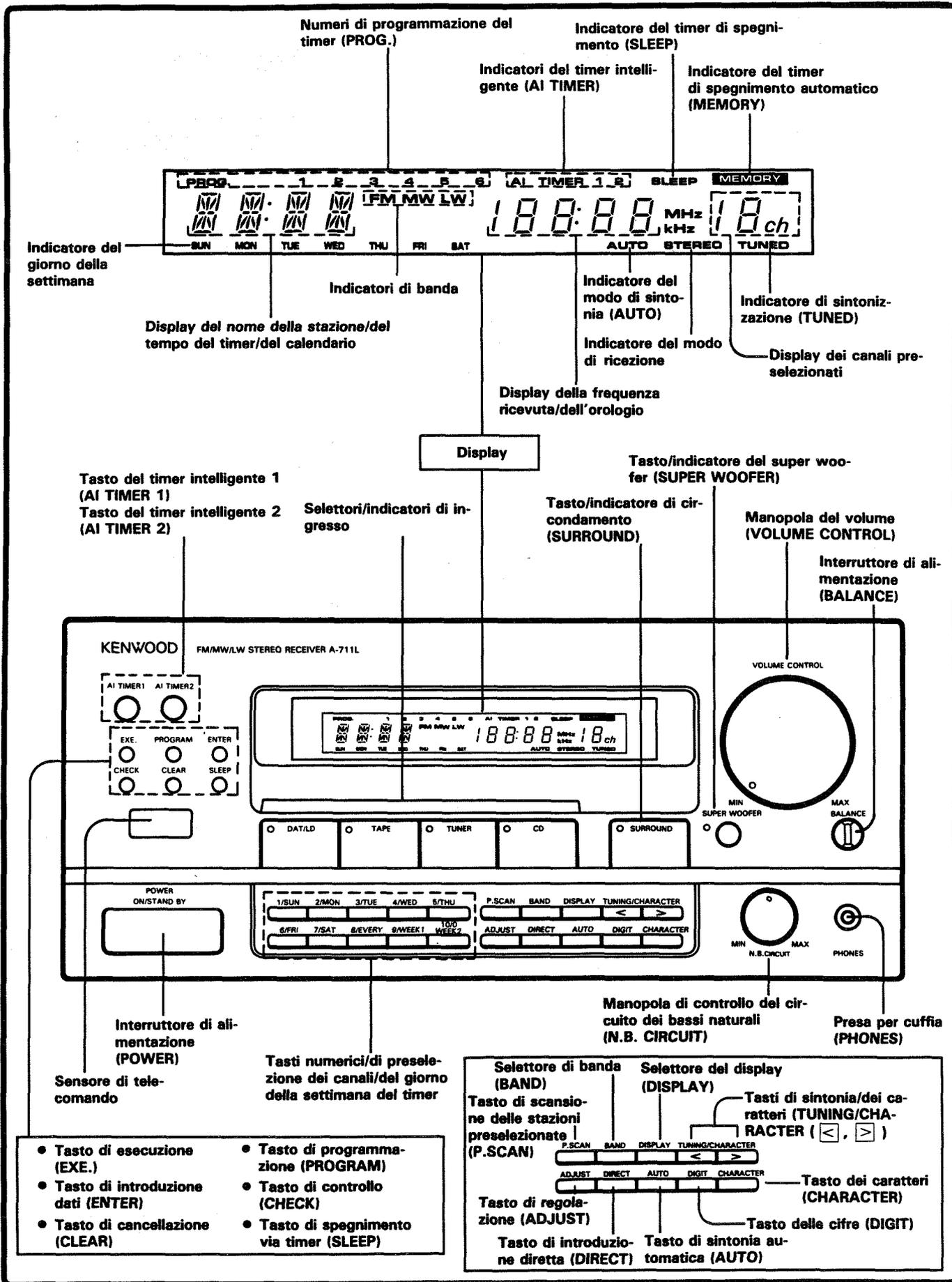
L'orologio inizia a funzionare e quindi il display originale riappare.

Nota:

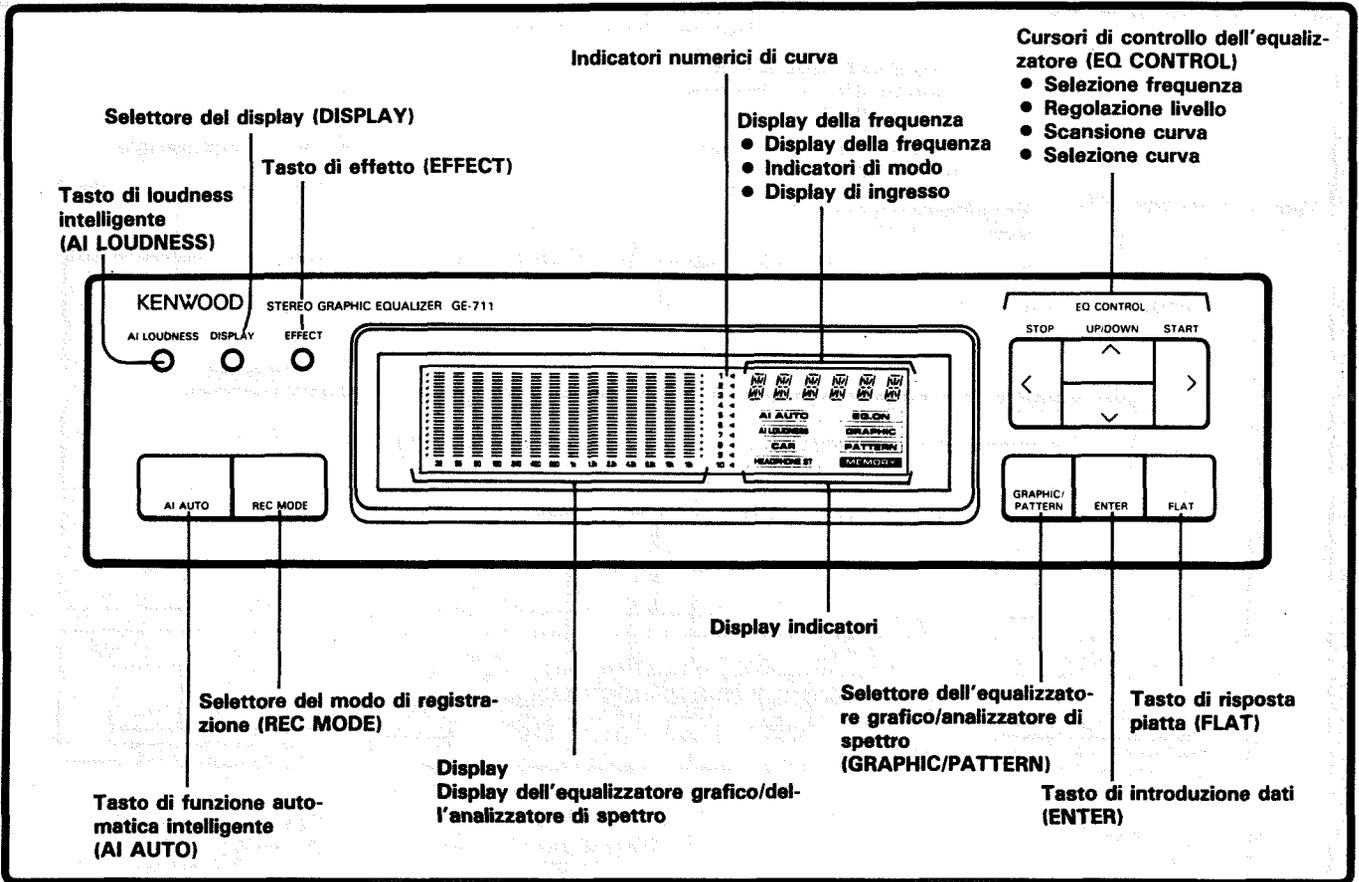
Il display del tempo lampeggia dopo una caduta di tensione o se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa. Se questo accade, riregolate l'ora esatta.

Controlli ed indicatori

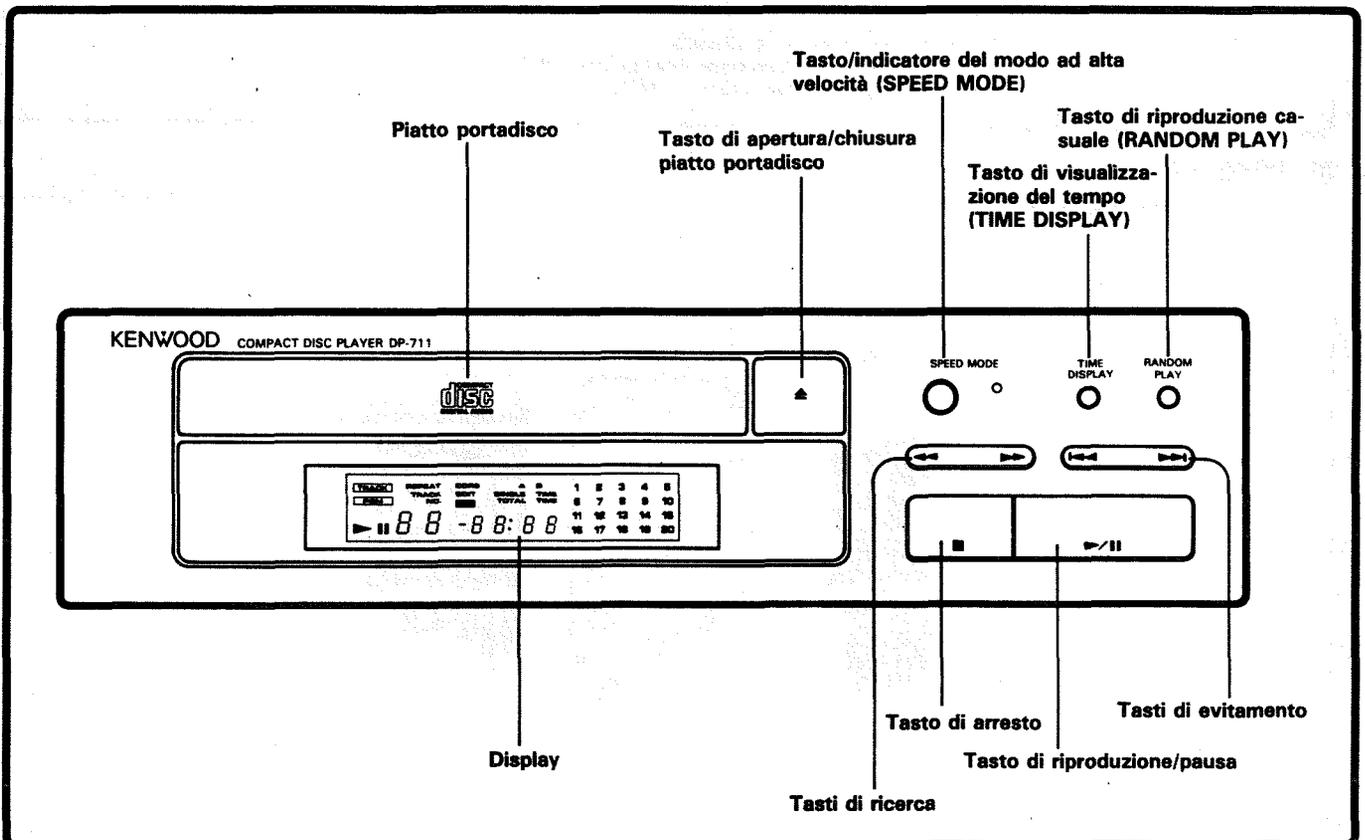
■ Sintoamplificatore



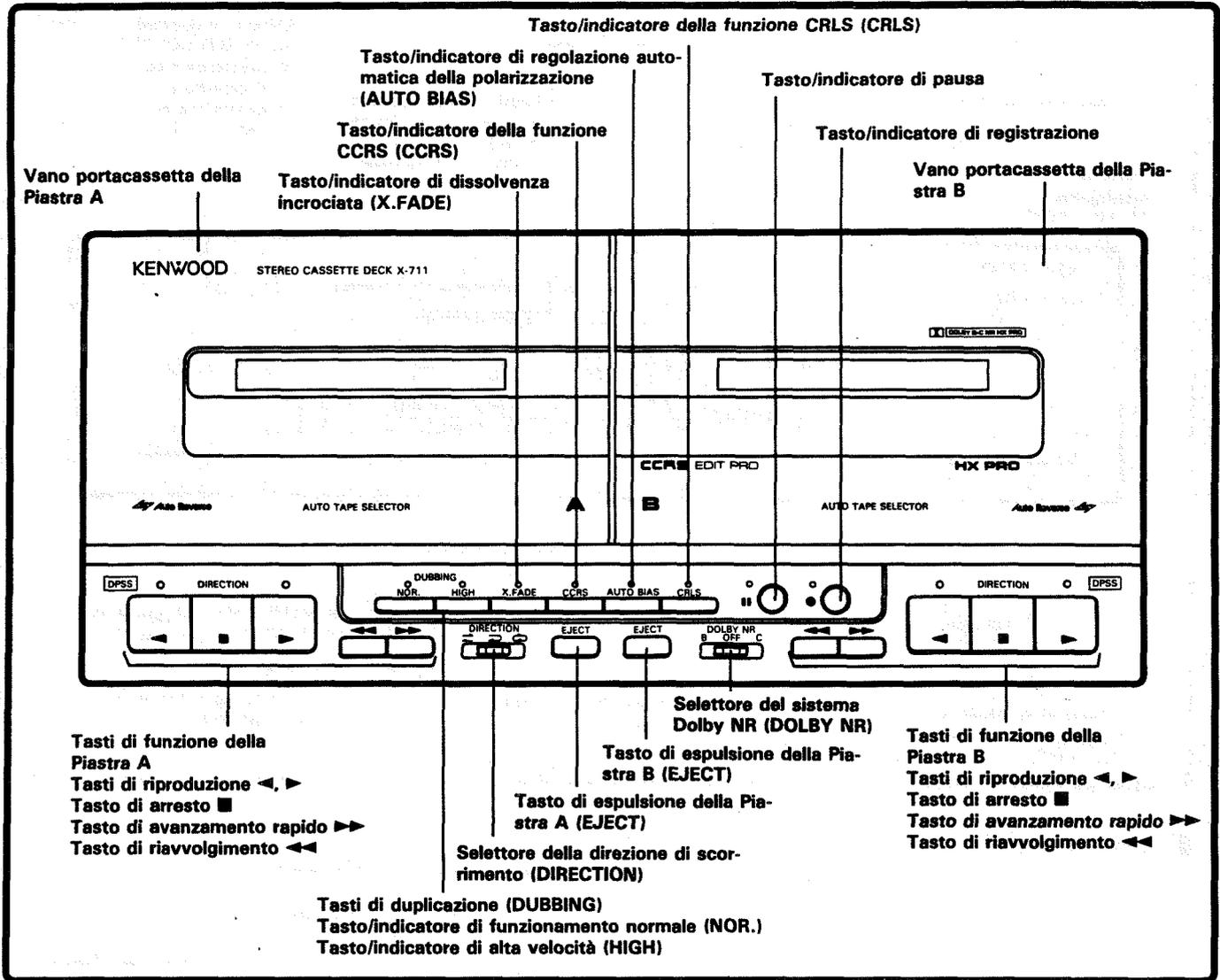
■ Equalizzatore grafico



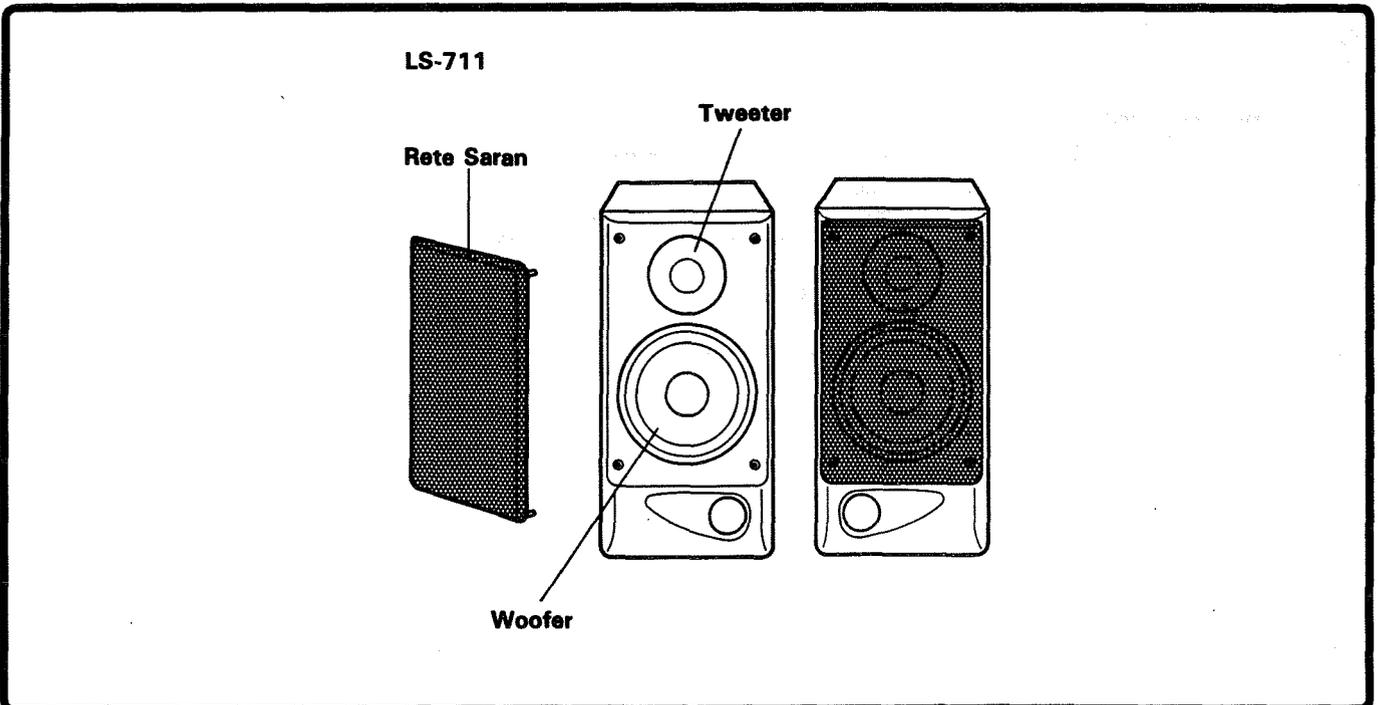
■ Lettore CD



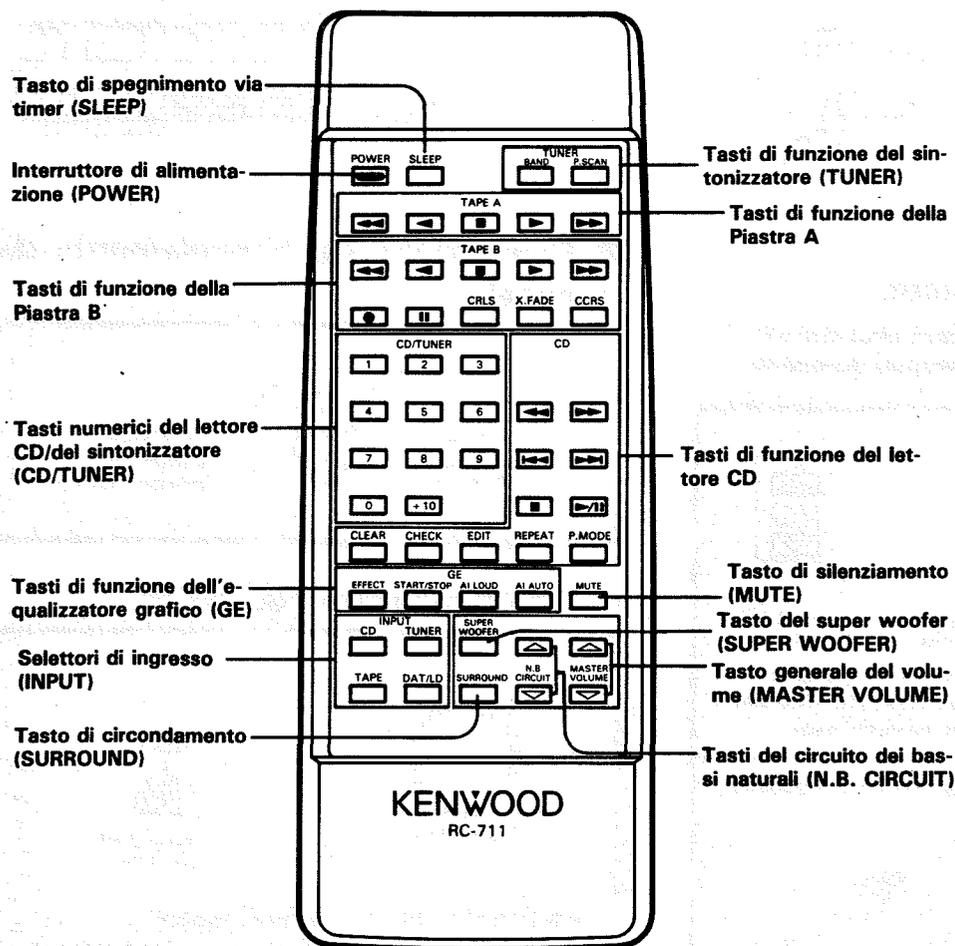
■ Registratore a cassette



■ Diffusore



Uso del telecomando

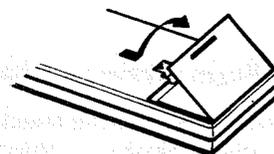


KENWOOD
RC-711

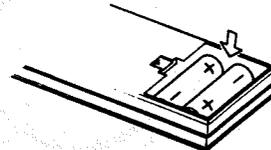
Modello: RC-711 (sistema a raggi infrarossi)

Caricamento delle batterie

1 Togliete il coperchio posteriore.

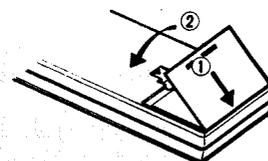


2 Inserite le batterie.



Inserite due batterie "AA" (R6 o SUM-3) con le polarità nelle posizioni corrette.

3 Chiudete il coperchio posteriore.

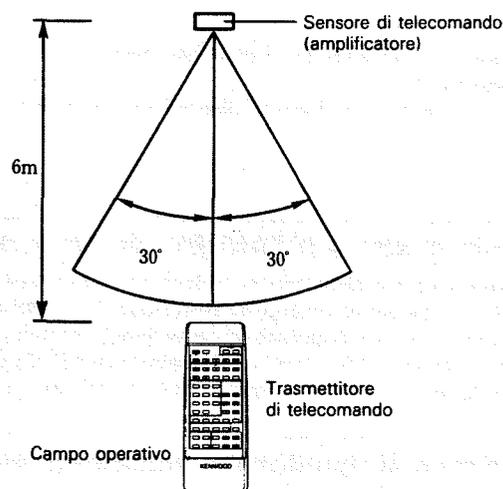


Procedura

Collegate il cavo di alimentazione del sistema ad una presa di corrente e premete il cavo POWER del telecomando per accendere l'unità.

Una volta che questa si è accesa, premete il tasto della sorgente di segnale da utilizzare.

- Quando premete due tasti del telecomando uno dopo l'altro, lasciate un intervallo di almeno un secondo fra una pressione e l'altra.

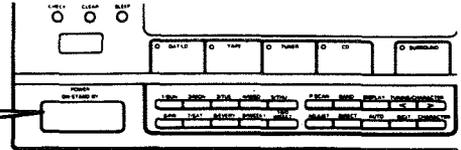
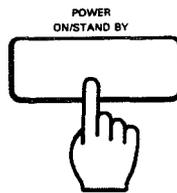


Note:

1. Le batterie in dotazione al momento dell'acquisto servono solo per il controllo delle varie funzioni di telecomando. Esse possono durare meno del normale.
2. Se la distanza di funzionamento del telecomando si accorcia, sostituite le due batterie con altre nuove.
3. Se il sensore di telecomando viene colpito da intensa luce naturale o artificiale, il telecomando potrebbe non funzionare normalmente. In tal caso, orientate diversamente il sistema.

Funzionamento del sintoamplificatore

Premete l'interruttore POWER del sintoamplificatore.



Regolazione del volume

Il volume dei diffusori anteriori, di circondamento e del super woofer vengono controllati contemporaneamente.

VOLUME CONTROL

MIN MAX

MASTER VOLUME

Sintoamplificatore Unità di telecomando

- Quando il volume viene regolato col telecomando, l'indicatore sulla manopola VOLUME CONTROL lampeggia e ruota assieme alla manopola stessa.

Per abbassare temporaneamente il volume di riproduzione.

Solo telecomando

- L'indicatore (VOLUME CONTROL) del volume lampeggia. Premendo il tasto una seconda volta il volume ritorna al livello originario.

Regolazione del bilanciamento dei canali

BALANCE

Per diminuire il volume del diffusore destro

Per diminuire il volume del diffusore sinistro

Compensazione dei bassi

MIN MAX

N.B.CIRCUIT

Sintoamplificatore

N.B. CIRCUIT

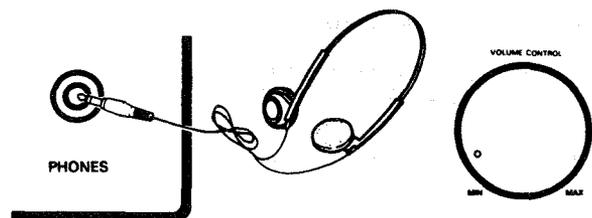
Unità di telecomando

N.B.CIRCUIT: Circuito dei bassi naturali

- Impostate al centro se la regolazione non fosse necessaria.
- Regolatelo per ottenere bassi più naturali.
- Impostare N.B.CIRCUIT al minimo quando si utilizzano diffusori diversi dagli LS-711.

Uso di cuffie

- Inserite lo spinotto delle cuffie nelle prese PHONES e regolatene il volume.
- La riproduzione da parte dei diffusori anteriori e posteriori e del super woofer cessa.



Modo di attesa (STANDBY) del tasto di alimentazione (POWER)

Quando il cavo di alimentazione di quest'unità viene collegato ad una presa di corrente alternata, l'indicatore del tempo lampeggia a prescindere dalla posizione dell'interruttore POWER stesso. Questo indica che una piccola quantità di corrente viene comunque lasciata circolare nell'unità per proteggere il contenuto della memoria e alimentare il timer. Questo modo viene chiamato modo di attesa. Da esso si può accedere al modo di accensione vero e proprio con il telecomando.



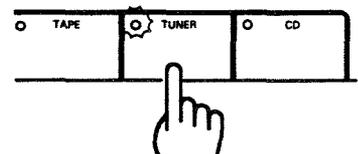
Funzione di riproduzione automatica associata con i selettori di ingresso del sintoamplificatore

La funzione di riproduzione automatica vi permette di avviare la riproduzione della sorgente in ingresso semplicemente premendo il selettore di ingresso (TAPE, TUNER o CD). Essa permette anche l'impostazione del selettore di ingresso appropriato del sintoamplificatore semplicemente avviando la riproduzione del componente di ingresso desiderato.

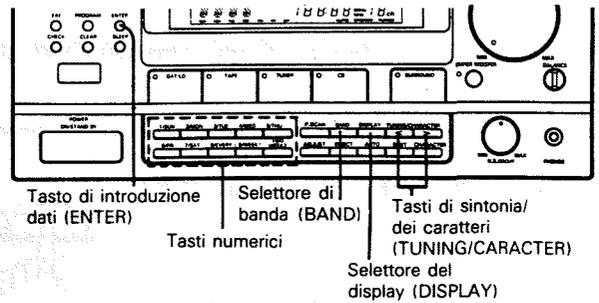
Le stesse operazioni sono possibili con i selettori di ingresso del telecomando.

La sorgente in ingresso selezionata quando l'alimentazione viene attivata è l'ultima sorgente (TUNER, CD, ecc.) selezionata prima di disattivare l'alimentazione.

Funzione di riproduzione automatica associata ai selettori di ingresso del sintoamplificatore



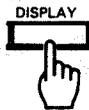
Ricezione di trasmissioni radio



Ricezione e memorizzazione di stazioni radio (preselezione di stazioni)

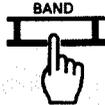
La preselezione indica la memorizzazione di stazioni radio che sono poi richiamabili successivamente a piacere.

1 Regolate il sintonizzatore in modo che la frequenza venga visualizzata.

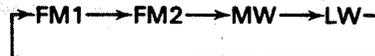


- Ogni volta che il tasto DISPLAY viene premuto, i contenuti visualizzati cambiano ciclicamente in banda e frequenza di trasmissione → anno, mese e giorno → banda di trasmissione ed orario.

2 Scegliete la banda che vi interessa.

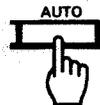


Ad ogni pressione del tasto BAND, la banda di frequenza cambia nel modo seguente.



- Premendo un tasto legato alla ricezione radio, il display della frequenza appare per qualche secondo.

3 Scegliete un modo di sintonia.



L'indicatore si accende (AUTO) e si spegne (modo manuale).

- L'indicatore deve normalmente essere acceso (AUTO). L'indicatore si accende (AUTO) e si spegne (modo manuale).

4 Mettete in sintonia la stazione desiderata.



Modi di sintonia automatica	Modo di sintonia manuale
Premete il tasto una volta. (La sintonia si interrompe automaticamente ogni volta che una stazione viene messa in sintonia.)	Premete più volte il tasto o mantenetelo premuto sino a che la stazione che desiderate viene ricevuta.

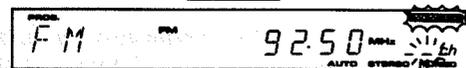
- L'indicatore TUNED si illumina quando una stazione viene ricevuta.
- Se il segnale radio fosse debole e disturbato utilizzate il modo di ricezione manuale.

5 Memorizzazione delle stazioni.

① Premete il tasto ENTER.

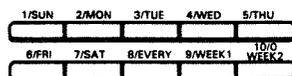


L'indicatore MEMORY si illumina.

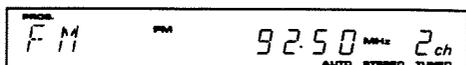


- Potete memorizzare (nei tasti numerici da 1 a 10/0) sino a 10 stazioni per ciascuna banda di frequenza FM1, FM2, ed MW, LW.

② Memorizzate la stazione in uno dei tasti numerici.



L'indicatore MEMORY si spegne.



- Premete il tasto mentre l'indicatore MEMORY è illuminato.
- Se un tasto numerico in cui è stata memorizzata una stazione viene premuto, la nuova stazione sostituisce quella preesistente.

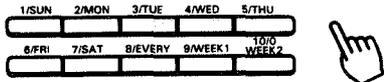
Ricezione di stazioni preselezionate

1 Impostate una banda radio.



- Scegliete FM1, FM2, MW o LW.

2 Scegliete la stazione desiderata.
Premete il tasto numerico nel quale la stazione è stata preselezionata.



- La frequenza della stazione preselezionata viene messa in sintonia.

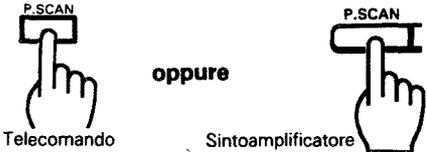
Ascolto di tutte le stazioni preselezionate in sequenza

1 Impostate una banda radio.



- Scegliete FM1, FM2, MW o LW.

2 Premete il tasto P.SCAN.

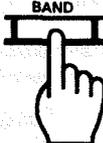


- Ciascuna stazione preselezionata viene ricevuta per 5 secondi.
- Quando il tasto P.SCAN viene premuto di nuovo, la stazione in sintonia al momento viene ricevuta in modo continuativo.
- Se l'indicatore TUNED non si illumina in corrispondenza di una stazione preselezionata, la stazione successiva viene messa in sintonia entro 1 secondo.

Sintonizzazione diretta di una stazione

Se conoscete la frequenza di una stazione radio, potete metterla in sintonia direttamente con i tasti numerici.

1 Impostate una banda radio.



- Scegliete FM1, FM2, MW o LW.

2 Premete il tasto DIRECT.



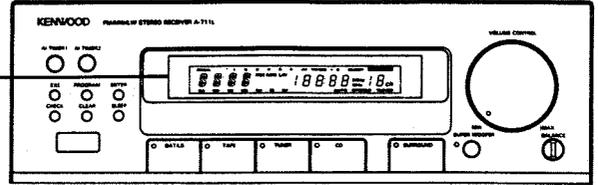
3 Introdurrete la frequenza della stazione desiderata con i tasti numerici.

Esempio:

Stazione desiderata	Tasti premuti
MW 810 kHz	8, 1, 0
MW 1.260 kHz	1, 2, 6, 0
FM 90 MHz	9, 0, 0, 0
FM 102,5 MHz	1, 0, 2, 5, 0

■ Visualizzazione del nome di una stazione

I nomi delle stazioni possono essere introdotti nelle bande FM1 ed MW, LW.
I nomi delle stazioni non possono essere introdotti nella banda FM2.
Quando il nome della stazione non viene visualizzato, viene visualizzata la banda di trasmissione.



Il nome di una stazione è visualizzabile con al massimo 4 lettere o simboli.

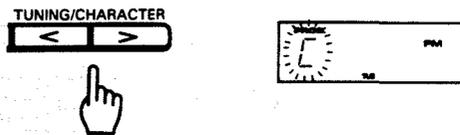
Esempio: Per ricevere di una stazione in FM, 92,5 MHz, introducete i caratteri CBE e prelezionateli in corrispondenza del tasto numerico **3**.

1 Sintonizzatevi sui 92,5 MHz in FM e portatevi nel modo di introduzione dei caratteri.



2 Introducete i caratteri.

① Premete il tasto in modo da fare apparire i caratteri.

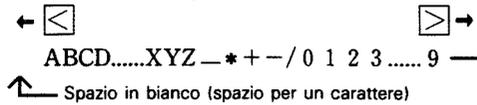


② Confermate l'introduzione.

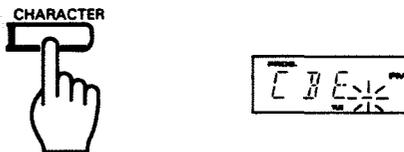


- Per introdurre "C", ad esempio, premete tre volte il tasto .
- Per introdurre uno spazio, premete il tasto DIGIT.
- Ripetete le fasi ① e ② sino a che i caratteri che desiderate sono stati introdotti.

Premete il tasto TUNING/CHARACTER in modo da visualizzare.



3 Finalizzate l'introduzione dei caratteri.



- L'introduzione di caratteri ha termine automaticamente quando quattro caratteri sono stati introdotti.
- Per terminare l'introduzione dopo solo tre caratteri o meno, premete il tasto CHARACTER dopo aver premuto il tasto DIGIT.

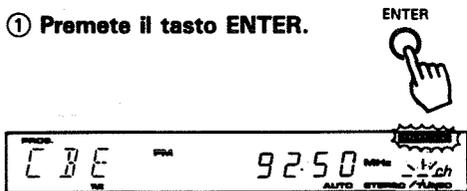
CLEAR



Se commettete un errore di introduzione, premete il tasto CLEAR e ricominciate dal primo tasto.

4 Memorizzate il nome della stazione nel tasto numerico **3**.

① Premete il tasto ENTER.



L'indicatore MEMORY si illumina.

② Premete il tasto numerico **3**.



L'indicatore MEMORY si spegne.

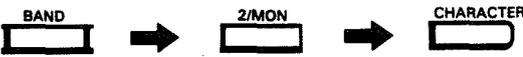
(La preselezione è completa.)

■ Cambio del nome di una stazione

Esempio: Cambiamo il nome di una stazione MW sugli 810 kHz prelezionata nel tasto MW [2] da FHN8 ad FEN.

1 Ricevete la banda MW, stazione [2] ed impostate il modo di attesa di introduzione di caratteri.

BAND → 2/MON → CHARACTER




2 Passate alla cifra successiva, che lampeggia.

DIGIT



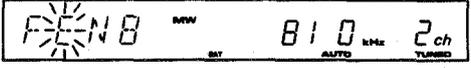
Premete una volta il tasto.

La cifra successiva lampeggia.



3 Scegliete la E con i tasti TUNING/CHARACTER.

TUNING/CHARACTER

4 Spostate di due posti la cifra lampeggiante.

DIGIT



Premete due volte il tasto.



5 Scegliete uno spazio con il tasto TUNING/CHARACTER.

TUNING/CHARACTER




6 Terminate l'introduzione di caratteri.

CHARACTER




7 Memorizzate il tutto nel tasto numerico [2].

① Premete il tasto ENTER.

ENTER



② Premete il tasto numerico [2].

Premete mentre MEMORY è illuminato.

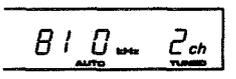
2/MON



L'indicatore MEMORY si illumina.



L'indicatore MEMORY si spegne.



(La stazione cambia.)

Funzionamento dell'equalizzatore grafico

Questo sistema possiede un sofisticato equalizzatore grafico che permette la regolazione fine delle bande di frequenza. E' quindi possibile compensare le caratteristiche acustiche della stanza di ascolto e far rendere al massimo il sistema grazie alle caratteristiche AI (intelligenza artificiale) descritte di seguito.

1. DEMO (dimostrazione)

Vengono visualizzate in ordine varie curve di equalizzazione ed il suono varia di conseguenza.

2. AI AUTO (solo per il lettore CD)

Il contenuto del CD viene controllato ed analizzato e la curva di equalizzazione più adatta viene scelta di conseguenza.

3. AI LOUDNESS (Loudness AI)

Enfatizza le alte e basse frequenze. Efficace per l'ascolto a basso volume.

4. REC MODE (curve di equalizzazione per la registrazione)

Due curve facilmente selezionabili da usare per la registrazione, "CAR" per la riproduzione in un'automobile e "HEADPHONE ST." per la riproduzione in cuffia.

5. Modo PATTERN

Possono essere richiamate con facilità dieci curve di equalizzazione. Cinque di queste curve sono quelle selezionate per ultime per le quattro sorgenti di ingresso (memoria di sorgente).

6. Modo GRAPHIC

Vi permette di creare le vostre curve di equalizzazione o di perfezionare una curva richiamata dal modo PATTERN.

Contenuto del display

Il modo del display cambia ad ogni pressione del tasto DISPLAY.

DISPLAY



- Quando registrate con il registratore a cassette, il display può essere cambiato a piacere da quello dell'equalizzatore a quello dell'analizzatore di spettro.

Display dell'analizzatore di spettro

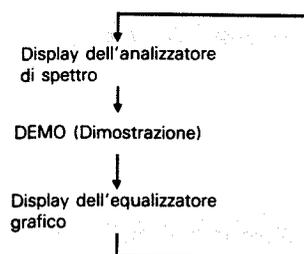
Visualizza la distribuzione delle frequenze nel segnale riprodotto, permettendone l'analisi immediata.

Il valore di picco di ciascuna frequenza viene udito e visualizzato contemporaneamente.

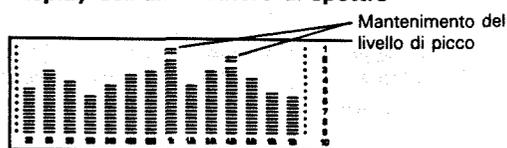
Display dell'equalizzatore grafico

Indica il modo in cui ciascuna fascia di frequenze viene compensata. Il display dell'equalizzatore grafico viene visualizzato per circa 5 secondi, anche durante la visualizzazione del modo dell'analizzatore di spettro, se viene eseguita una delle seguenti operazioni.

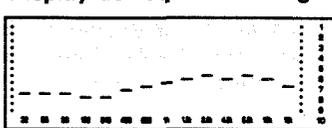
1. Accensione del sistema
2. Pressione di un tasto di funzione associato con l'equalizzazione



Display dell'analizzatore di spettro



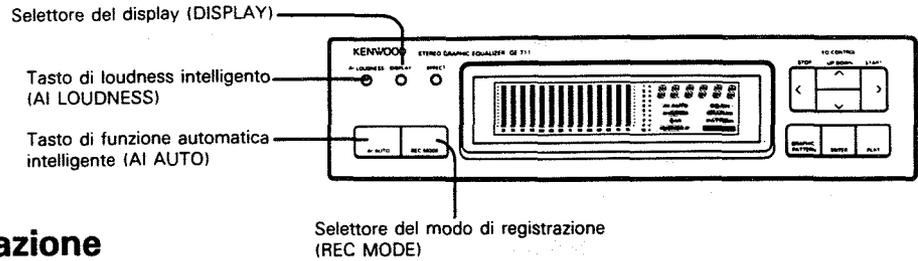
Display dell'equalizzatore grafico



AI: Intelligenza Artificiale

L'AI è in grado di regolare automaticamente i toni a seconda della sorgente di segnale e della musica al momento riprodotta.

Funzionamento dell'equalizzatore grafico

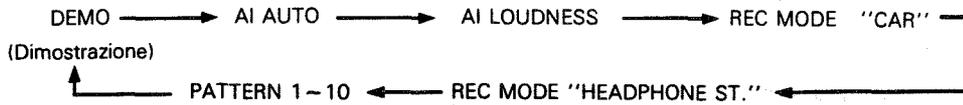


■ Procedura di dimostrazione

L'effetto di ciascuna curva di equalizzazione può venire verificato visualmente ed acusticamente.

- ① Riproducete un segnale qualsiasi.
- ② Premete il selettore DISPLAY in modo da impostare il modo DEMO.

La dimostrazione viene ripetuta nel ciclo che segue.



- Per far terminare la dimostrazione, premete il selettore DISPLAY.
- Non cambiate la sorgente selezionata per mezzo del selettore di ingresso del sintoamplificatore mentre la dimostrazione viene eseguita.

■ Uso della caratteristica AI-AUTO (solo per il lettore CD)

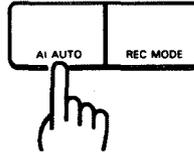
Premendo il solo tasto AI AUTO viene ottenuta l'equalizzazione ottimale per il CD caricato.

1 Inserite un CD.

L'indicazione TRACK si illumina. Controllate anche il display.

I numeri dei brani presenti sul CD vengono visualizzati.

2 Premete il tasto AI AUTO.



Durante la campionatura CD



Display dell'analizzatore di spettro
L'indicatore AI AUTO lampeggia.

La funzione si completa e termina entro 30 secondi.



Display dell'equalizzatore grafico
Gli indicatori EQ.ON ed AI AUTO si illuminano.

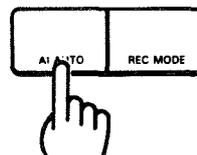
- Attendete 30 secondi sino a che gli indicatori EQ.ON ed AI AUTO si illuminano.
- La funzione AI AUTO viene cancellata quando qualsiasi tasto di funzione del registratore o del lettore CD viene premuto durante la campionatura CD.

3 Riproducete un CD.

- L'indicatore AI AUTO rimane acceso anche se un'altra sorgente di segnale viene scelta con il selettore di ingresso. Quando il lettore CD viene scelto di nuovo con il selettore d'ingresso, la curva precedentemente usata fa ritorno.



Per cancellare la funzione AI AUTO:
Premete il tasto di nuovo.



Anche l'indicatore AI AUTO si spegne.



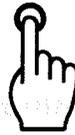
- Esso viene cancellato anche quando il piatto portadisco viene aperto.
- Dopo la cancellazione, il modo AI viene cambiato con quello PATTERN e l'ultima curva di equalizzazione viene visualizzata di nuovo.
- Quando il tasto AI AUTO viene premuto di nuovo dopo la cancellazione, la curva AI AUTO viene richiamata senza il campionamento del CD.

■ Uso del controllo AI-LOUDNESS

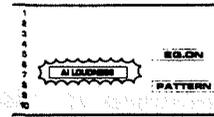
Questa caratteristica compensa automaticamente la mancanza di basse ed alte frequenze causata dall'ascolto a basso volume.

Attivazione dell'effetto AI LOUDNESS:

AI LOUDNESS



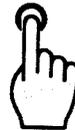
L'indicatore EQ.ON | AI LOUDNESS si illumina.



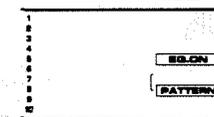
- La curva di equalizzazione scelta viene combinata con quella di Loudness che corrisponde al livello di volume raggiunto.
- Il modo AI LOUDNESS non è utilizzabile se il REC MODE è impostato.
- Non usate l'effetto AI LOUDNESS durante la registrazione con unità opzionali.

Per cancellare l'effetto AI LOUDNESS:

AI LOUDNESS



L'indicatore AI LOUDNESS si spegne.



Premete di nuovo lo stesso tasto.

- La curva di equalizzazione precedente fa ritorno.

■ Uso del modo REC MODE

Usate questo modo per registrare un nastro da riprodurre in uno stereo auto o in cuffia.

1 Riproducete una sorgente di segnale e premete il tasto EFFECT.

EFFECT



L'indicatore EQ.ON si illumina.



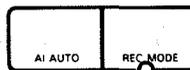
2 Scegliete una curva a piacere.

Scegliete la curva che desiderate, quella AI AUTO o quelle da 1 a 10.

- Consultate in proposito pag. 26.

3 Scegliete il modo REC MODE.

Ciascuna pressione cambia il contenuto del modo REC MODE.



L'indicatore corrispondente al modo REC MODE scelto appare.



- La curva di equalizzazione selezionata viene combinata con la curva di registrazione stereo per vettura o per cuffie.
- La funzione AI LOUDNESS viene cancellata quando il modo REC MODE viene scelto.

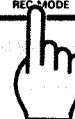
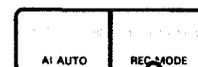
CAR: Modo di registrazione per nastri da riprodurre in automobile.
 HEADPHONE ST.: Modo di registrazione per nastri da riprodurre in cuffia.
 OFF: Curva prima dell'attivazione del modo REC MODE.

4 Date inizio alla registrazione.

- Consultate in proposito pag. 38.

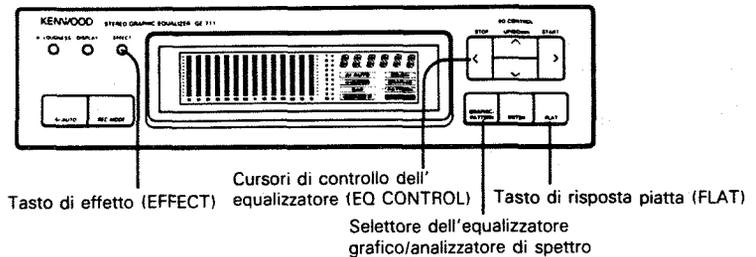
Per abbandonare il modo REC MODE:

Premete il tasto una volta o due per disattivare il modo REC MODE.



- La curva di equalizzazione in uso prima dell'attivazione del modo REC MODE viene attivata.

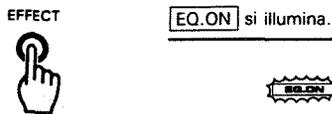
Funzionamento dell'equalizzatore grafico



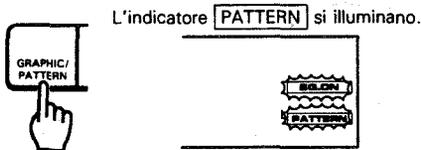
■ Per richiamare le dieci curve di equalizzazione

Le dieci curve di equalizzazione possono venire richiamate a piacere con la procedura che segue.

1 Riproducete il segnale che vi interessa e premete il tasto EFFECT.



2 Attivate il modo PATTERN.

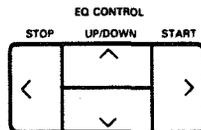


3 Scegliete la curva desiderata.

Scegliete una curva da 1 a 10.

Per richiamare i tasti UP/DOWN:

Usate i tasti Δ e ∇ .

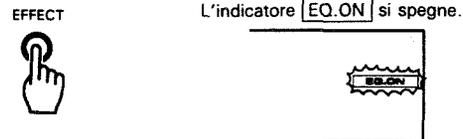


Per richiamare le curve con la ricerca:

Premete una volta il tasto \triangleright e premete il tasto \triangleleft quando viene visualizzato il numero da 1 a 10 desiderato.

- Le curve vengono cambiate in successione e ciascuna viene visualizzata per qualche secondo.

Per cancellare l'effetto di equalizzazione:



- La curva visualizzata rimane la stessa.

Uso del tasto FLAT.



- Premuto il tasto FLAT, il modo GRAPHICS viene attivato e la curva visualizzata diviene piatta.

Funzione de memoria della sorgente di segnale:

L'ultima curva scelta per ciascuna sorgente di segnale viene memorizzata.

La curva desiderata può venire scelta fra le curve da 1 a 10. Quelle da 1 a 5 sono prefissate in fabbrica e non possono essere alterate.

Da 1 a 5 : Queste curve si modificano automaticamente nel caso di duplicazione a velocità doppia.

- Per rendere più soffice e confortevole la riproduzione, ad esempio per musica di sfondo.
- Per rendere brillante il suono con bassi attenuati.
- Per l'ascolto di musica, ad esempio rock e fusion, potenziandone il suono.
- Per rendere più eccitante il suono.
- Riduce le medie frequenze e permette la registrazione di musica più soffice.
La curva durante la registrazione a doppia velocità viene invertita nella curva in riproduzione.
Usate questa curva durante la registrazione a doppia velocità e durante la riproduzione per ottenere un effetto di riduzione del rumore.

Da 6 a 10 : In queste memorie potete memorizzare curve da voi stessi create.

(Curve iniziali memorizzate in questi numeri)

- Adatta all'ascolto di musica pop.
- Adatta all'ascolto di musica rock.
- Adatta all'ascolto di musica jazz.
- Adatta all'ascolto di musica classica.
- Adatta all'ascolto di film.

■ Creazione e memorizzazione di curve di equalizzazione desiderate (modo GRAPHIC)

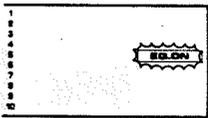
* Quest'operazione è possibile solo con le curve da 6 a 10.

1 Riproducete una sorgente di segnale e premete il tasto EFFECT.



EFFECT

L'indicatore **EQ.ON** si illumina.

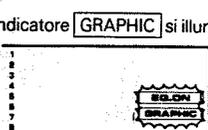


2 Attivate il modo GRAPHIC.



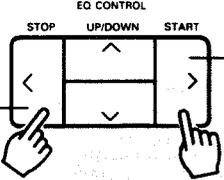
GRAPHIC/PATTERN

L'indicatore **GRAPHIC** si illumina.



• La regolazione può essere anche iniziata da una curva piatta premendo il tasto FLAT.

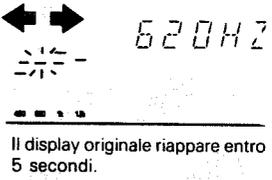
3 Scegliete la frequenza centrale della gamma da regolare.



EQ CONTROL
STOP UP/DOWN START

Per diminuire la frequenza.

Per aumentare la frequenza.

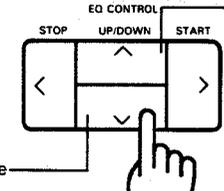


6204Z

Il display originale riappare entro 5 secondi.

• Scegliete una delle bande di frequenza da 32 Hz a 16 kHz.

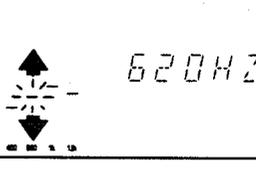
4 Regolate il livello.



EQ CONTROL
STOP UP/DOWN START

Per diminuire il livello.

Per aumentare il livello.



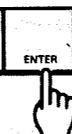
6204Z

5 Ripetete le fasi 3 e 4 per ciascuna delle bande di frequenza da regolare.

6 Memorizzate la curva di equalizzazione.

① Premete il tasto **ENTER**.

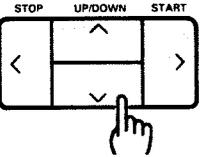
Attivare il mode **PATTERN**.



➔

② Scegliete il numero della curva di equalizzazione che desiderate.

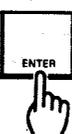
Questo va fatto mentre l'indicatore **MEMORY** sta lampeggiando.



➔

③ Premete di nuovo il tasto **ENTER**.

Questo va fatto mentre l'indicatore **MEMORY** sta lampeggiando.



• La curva può essere memorizzata in uno dei numeri da 6 a 10. Se non scegliete alcun numero, essa viene memorizzata nel numero 6.

• Quando una curva viene memorizzata in un tasto numerico premendolo, la nuova curva preselezionata sostituisce quella precedente.

Nota:

Le curve combinate nel modo REC MODE o AI LOUDNESS non possono venire memorizzate. Se la memorizzazione viene tentata, essa non riesce.

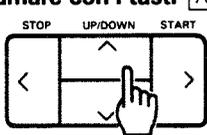
Per cancellare una curva da voi creata e tornare a quella memorizzata in fabbrica.

① Premete il tasto **ENTER**.



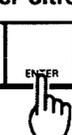
➔

② Scegliete un numero di curva da richiamare con i tasti **▲** e **▼**.

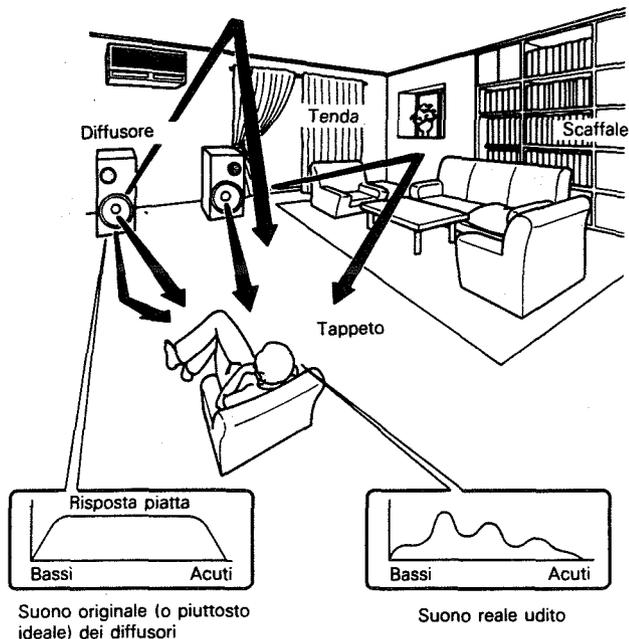


➔

③ Mantenete premuto il tasto **ENTER** per oltre 5 secondi.



■ Funzionamento dell'equalizzatore grafico



Compensazione delle caratteristiche acustiche della stanza di ascolto

La stanza in cui ascoltate musica certamente contiene oggetti. Alcuni di essi riflettono il suono, mentre altri invece lo assorbono, influenzando quindi grandemente la qualità della riproduzione così come voi la percepite.

In molti casi, l'equalizzatore grafico può agire efficacemente per rendere il più possibile piatta la risposta di frequenza a tutte le frequenze.

- Le basse frequenze sono assorbite da letti, sedie, ecc.
- Le alte frequenze sono assorbite da tende, paraventi, ecc.
- La struttura della stanza potrebbe rendere torbidi i bassi o aumentare il volume di ascolto.

Regolazione individuale del suono

Se la musica che state ascoltando contiene diversi strumenti e voci, essi possono venire enfatizzati o attenuati a piacere con l'equalizzatore grafico.

Equalizzazione del suono

Ultrabassi (32 Hz - 55 Hz)

Sollevando il cursore, gli strumenti di bassa frequenza (contrabbasso, grancassa, organo, ecc.) vengono enfatizzati. Se i bassi sono eccessivi, abbassate questo comando.

Bassi (90 Hz - 150 Hz)

La frequenza di risonanza di una stanza normalmente è compresa in questo intervallo. Per eliminare la risonanza dei bassi, abbassate questo comando.

Medio-bassi (240 Hz - 400 Hz)

Questa gamma costituisce la base della nostra musica. La ricchezza del suono in particolare dipende da questa gamma di frequenze. Se la riproduzione non è buona come vi attendevate, provate a regolare questo cursore.

Medi (620 Hz - 1 kHz)

Alzando o abbassando questo cursore le voci da quella di un baritono a quella di un soprano vengono enfatizzate o attenuate. Questa gamma di frequenze è legata anche alla presenza della musica.

Medio-acuti (1,5 kHz - 2,6 kHz)

Questa gamma è legata all'immediatezza ed al colore del suono. Regolandola, la musica acquista vivacità.

Acuti (4,2 kHz - 6,8 kHz)

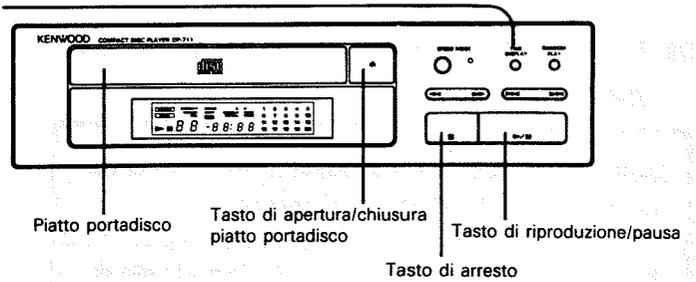
Questa frequenza controlla la durezza del suono. Se il cursore viene sollevato, gli archi o gli ottoni vengono enfatizzati. Se il controllo viene abbassato, invece, essi divengono più soffici.

Superacuti (10 kHz - 16 kHz)

Questa gamma è legata soprattutto ai dettagli della musica. Quando il cursore viene sollevato, il suono di strumenti di frequenza altissima, ad esempio il triangolo o i piatti, viene enfatizzato ed acquista ampiezza e risonanza.

Funzionamento del lettore CD

Tasto di visualizzazione del tempo (TIME DISPLAY)



Riproduzione di un CD dall'inizio (modo TRACK)

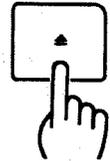
1 Scegliete la sorgente CD con il selettore d'ingresso.

2 Inserite un CD.

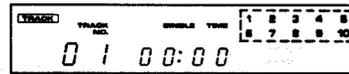
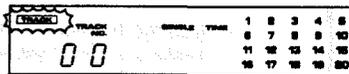
- ① Aprite il piatto portadisco. → ② Posate un CD sul piatto. → ③ Chiudete il piatto.



- Tenete sempre il CD in modo da non toccare il lato da riprodurre.
- Caricate solo un CD alla volta.
- Caricate il disco nella posizione adatta al suo formato.

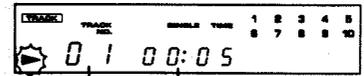
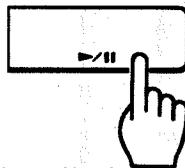


L'indicatore **TRACK** si illumina. Controllate che il display qui sotto appaia.



I numeri di brano del disco sono visualizzati sul display.

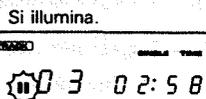
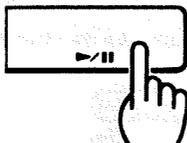
3 Date inizio alla riproduzione.



- In qualche secondo la riproduzione inizi dal brano No. 1.

Numero del brano riprodotto Tempo di riproduzione trascorso del brano riprodotto

Pausa della riproduzione del CD.



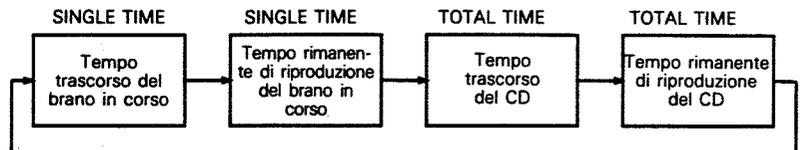
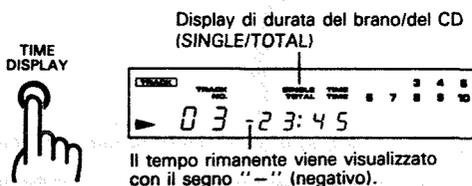
- Per riprendere la riproduzione, premete il tasto una seconda volta.

Interruzione della riproduzione.



Tasto TIME DISPLAY

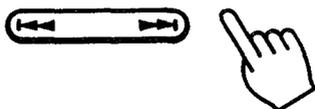
Premete il tasto TIME DISPLAY quando volete controllare il tempo di riproduzione trascorso e quello rimanente del brano in ascolto. Ad ogni pressione del tasto TIME DISPLAY, le informazioni visualizzate cambiano nel modo descritto di seguito. Queste informazioni potrebbero non apparire se il CD contiene 44 o più brani o se la durata totale di un programma (modo PGM) supera i 100 minuti. In tal caso, sul display appaiono solo dei trattini "— — —". Durante la riproduzione casuale viene visualizzato il solo tempo di durata del brano (SINGLE).



■ Inizio della riproduzione da un brano particolare

Evitamento brani: Inizio della riproduzione da un brano particolare desiderato.

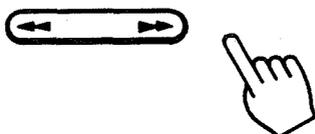
Premete il tasto di evitamento corrispondente alla direzione desiderata.



- Premendo il tasto  durante la riproduzione, questa riprende dall'inizio del brano in corso.

Ricerca di brani: Per iniziare la riproduzione del punto in cui il tasto viene lasciato andare.

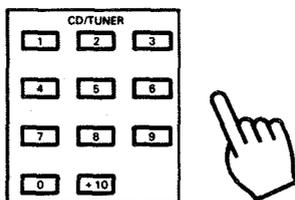
Premete il tasto di ricerca in avanti o all'indietro a seconda della direzione in cui vi volete muovere.



- La velocità di ricerca nelle due direzioni aumenta se il tasto viene mantenuto premuto.

Impostazione della direzione: Per iniziare la riproduzione con il numero di brano scelto con i tasti numerici solo telecomando.

Premete i tasti numerici desiderati nel modo TRACK.

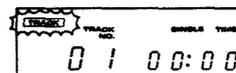


■ Riproduzione di brani in ordine casuale

1 Caricate un disco ed attivate il modo TRACK.



L'indicatore TRACK si illumina.



- Se l'indicatore PGM si illumina, premete il tasto P.MODE (solo sul telecomando).

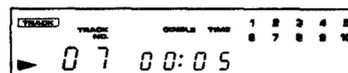
2 Premete il tasto RANDOM PLAY.

RANDOM PLAY



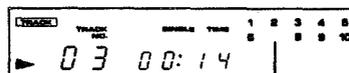
- I brani vengono scelti e riprodotti in un'ordine casuale.

Esempio in cui il brano N. 7 viene riprodotto per primo.



- Quando un brano è stato riprodotto, un'altro viene scelto a caso e riprodotto a sua volta.

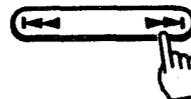
Esempio in cui il brano N. 3 viene scelto dopo il No.



I numeri dei brani che sono stati riprodotti scompaiono mano a mano.

- La riproduzione manuale cessa dopo che tutti i brani del disco sono stati riprodotti una volta.

Scelta di un altro brano durante la riproduzione casuale:



- Premendo il tasto  una volta, il brano in corso viene riprodotto nuovamente dall'inizio.

Per abbandonare la riproduzione casuale: Premete di nuovo il tasto.

RANDOM PLAY



- La riproduzione normale riprende dal tasto premuto.

Note:

1. Se a piatto portadisco aperto viene impostato un numero di brano non presente nel CD, viene poi riprodotto l'ultimo brano del CD.
2. Se il piatto fosse già stato chiuso o la riproduzione fosse in corso, un simile numero di brano non viene accettato.

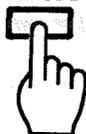
■ Riproduzione di brani desiderati in un ordine desiderato (modo di programmazione) **Solo telecomando**

1 Impostate l'ingresso del sintoamplificatore su CD.

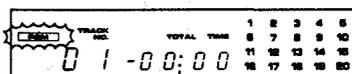
2 Inserite un CD ed entrate nel modo PGM (programma).

Premete il tasto P.MODE.

P.MODE



L'indicatore **PGM** si illumina.

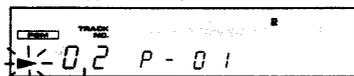


Il display SINGLE TIME (tempo trascorso) cambia in quello TOTAL TIME (tempo rimanente).

3 Programmate i brani che vi interessano in un ordine qualsiasi.

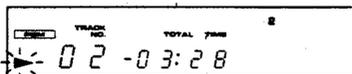
Esempio: Programmate i brani No. 2, 5 e 25 premendo i tasti numerici **2, **5**, **+10**, **+10** e **5** in quest'ordine.**

► lampeggia.



No. di brano

Il numero del brano programmato viene visualizzato per qualche secondo sul display.



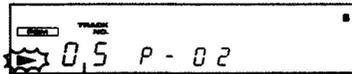
La durata totale del brano scelto viene visualizzata.

- Potete programmare sino a 20 brani.
- Se commettete un errore, premete il tasto CLEAR e scegliete il brano corretto.
- Se programmate 44 brani o più, le informazioni relative non vengono visualizzate.

4 Date inizio alla riproduzione.

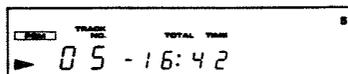


► Si illumina.



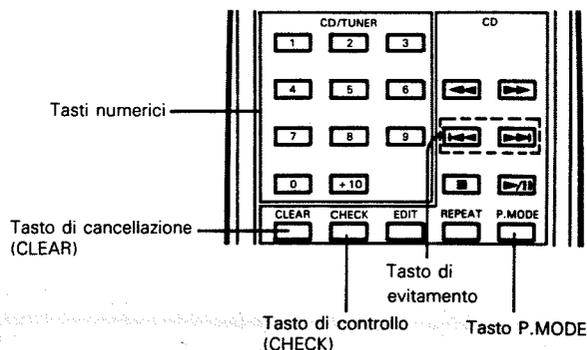
No. di brano

Il numero di programma viene visualizzato per qualche secondo.

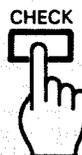


La durata totale del programma viene visualizzata.

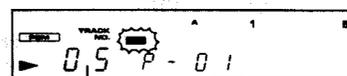
- I brani vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati programmati (P. No).
- Se uno dei tasti di evitamento o viene premuto durante la riproduzione programmata, il brano riprodotto può venire evitato in direzione normale o inversa.



Controllo dell'ordine dei brani del programma:



L'indicatore **P.C.** si illumina.

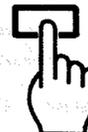


No. di brano.

- Ad ogni pressione del tasto, il numero del brano e l'ordine in cui era stato programmato (P. No) vengono visualizzati in ordine progressivo di programmazione.
- Il display precedente viene ripreso dopo qualche secondo.

Per riprendere la riproduzione normale nell'ordine del numero dei brani:

P.MODE



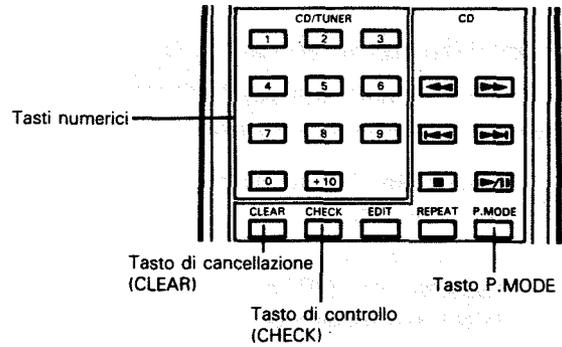
- La riproduzione seguente l'ordine dei numeri di brano del CD inizia dal brano in corso di riproduzione.

Interruzione della riproduzione programmata:



Funzione di spaziatura automatica

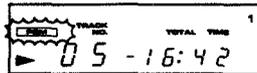
Durante la riproduzione programmata, fra ciascun brano viene lasciato un silenzio da circa 4 secondi. Questa funzione serve per facilitare quella DPSS del registratore. Tale spazio potrebbe venire riservato anche nel caso di due brani che si succedono senza interruzione, come ad esempio nel caso di brani classici o registrati in concerto.



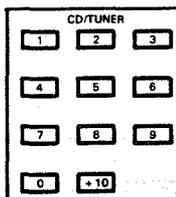
Aggiunta di brani al programma
Solo telecomando.

1 Accertatevi che il lettore CD si trovi nel modo PGM.

L'indicatore **PGM** si illumina.



2 Scegliete il numero di brano.



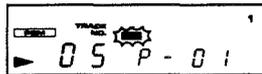
- Il brano non può essere aggiunto al programma mentre l'indicatore P.C. è acceso.

Per cambiare un brano del programma.
Solo telecomando.

1 Premete il tasto CHECK.

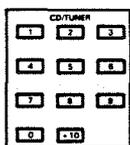


L'indicatore **P.C.** si illumina.



- Premete ripetutamente sino a che il numero di programmazione da cambiare viene visualizzato.

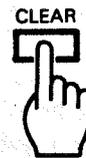
2 Premete i tasti del nuovo numero di brano da sostituire a quello vecchio.



- Da premere mentre l'indicatore P.C. è acceso.
- Il brano in riproduzione non può venire cambiato.

Cancellazione di brani dal programma
Solo telecomando.

Cancellazione dall'ultimo brano:



- Ogni volta che il tasto viene premuto, i brani vengono cancellati a partire dall'ultimo.

Cancellazione dell'intero programma:



- Il programma può venire cancellato anche premendo il tasto  del telecomando.

■ Riproduzione ripetuta (uso del tasto REPEAT) Solo telecomando

La riproduzione ripetuta permette di ripetere: ① un programma contenente solo certi brani o ② un intero disco.

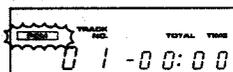
① Ripetizione di un programma:

1 Attivate il modo PGM.

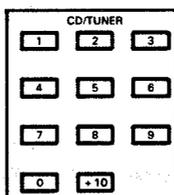
P.MODE



L'indicatore **PGM** si illumina.



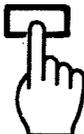
2 Scegliete i brani da programmare.



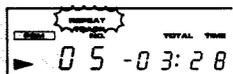
- L'intero programma con i brani che contiene viene ripetuto più volte.
- Se viene scelto un solo brano, solo esso viene ripetuto più volte.

3 Premete il tasto REPEAT.

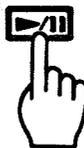
REPEAT



L'indicatore **REPEAT** si illumina.



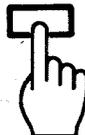
4 Avviate la riproduzione.



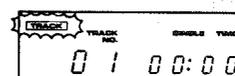
② Ripetizione della riproduzione di un disco:

1 Attivate il modo di riproduzione TRACK.

P.MODE

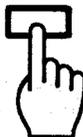


L'indicatore **TRACK** si illumina.

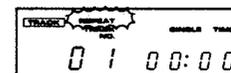


2 Premete il tasto REPEAT.

REPEAT



L'indicatore **REPEAT** si illumina.



3 Date inizio alla riproduzione.

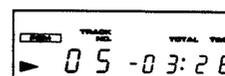


Per abbandonare il modo di riproduzione:

REPEAT

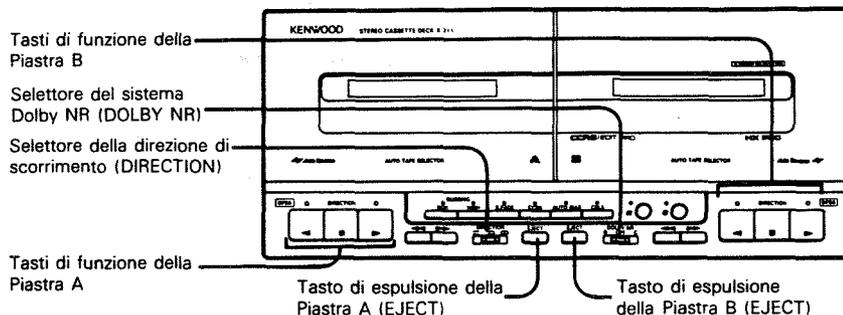


L'indicatore **REPEAT** si spegne.



- Premete di nuovo il tasto REPEAT. Quando l'indicatore REPEAT si spegne, la ripetizione viene sostituita dalla riproduzione del tipo attivato manualmente da voi.

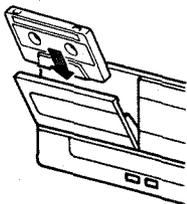
Funzionamento del registratore a cassette



■ Riproduzione di un nastro

1 Inserite una cassetta.

Premete il tasto EJECT.



Chiudere saldamente premendo sulla parte interna superiore.

- Il tipo di nastro, metal o al cromo, viene rilevato automaticamente.
- Prima di inserire la cassetta, tendetene bene il nastro.

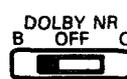
2 Determinate le condizioni di riproduzione.

① Scegliete un modo di riproduzione:



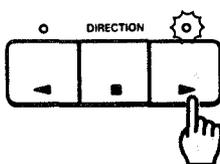
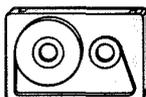
Riproduzione di un solo lato della cassetta ..
 Riproduzione di ambedue i lati della cassetta .
 Riproduzione senza fine

② Selezione del modo Dolby NR:

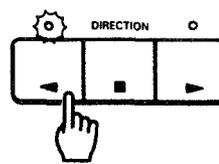
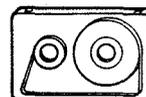


Scegliete la posizione corrispondente al nastro usato.

3 Date inizio alla riproduzione.

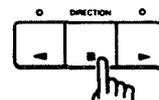


oppure



Per far terminare la riproduzione:

Premete il tasto di arresto.



Sistema Dolby NR di riduzione del rumore

Il sistema di riduzione del rumore Dolby è stato sviluppato per ridurre il sibilo del nastro generato durante la riproduzione. I risultati ottimali del sistema Dolby NR vengono raggiunti utilizzando lo stesso sistema Dolby NR B o C durante sia la registrazione che durante la riproduzione. Se invece i due sistemi usati fossero differenti, la riproduzione non potrebbe aver luogo correttamente. Controllate ogni volta che i due sistemi siano uguali.

Sistema Dolby NR tipo B:

Il più popolare tipo di sistema di riduzione del rumore usato per gli stereo da casa. Solitamente, quando si dice sistema Dolby NR si intende il sistema di tipo B.

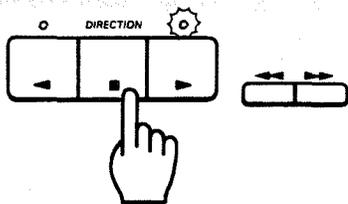
Sistema Dolby NR tipo C:

Il sistema di riduzione del rumore Dolby C NR è più efficace di quello Dolby B NR. Il fruscio di fondo in misura molto maggiore. Ne consigliamo l'uso sia per la registrazione che per la riproduzione. Segnate sulla cassetta il sistema Dolby NR B o C usato in modo da poterlo impostare correttamente per la riproduzione.

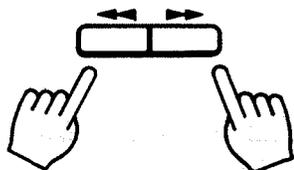
Nota:
Non premete il tasto EJECT se non a nastro fermo.

■ Movimento rapido del nastro

1 Fermate la riproduzione.



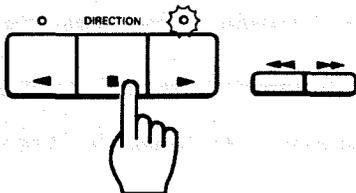
2 Premete il tasto ◀ o quello ▶.



Riavvolgimento
nella direzione ←

Avanzamento rapido
nella direzione →

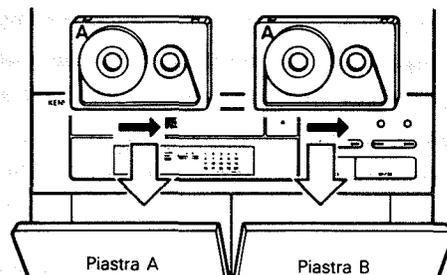
Per interrompere il movimento rapido del nastro:



■ Riproduzione alternata

I nastri contenuti nelle due Piastre A e B possono essere riprodotti alternatamente e ripetutamente.

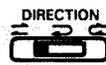
1 Inserite delle cassette nelle piastre.



- I nastri vengono riprodotti nelle direzioni indicate dai rispettivi indicatori.

2 Scegliete il modo di riproduzione.

Riproduzione alter-
nata di un lato



Riproduzione dei soli lati 1
delle due cassette.

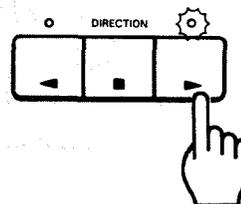
Riproduzione alter-
nata di due lati



Riproduzione dei due lati
delle due cassette.

- Se il selettore DIRECTION è impostato su "2", viene eseguita la riproduzione senza fine del nastro nella piastra il cui tasto di riproduzione è stato premuto.

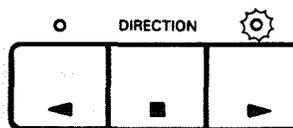
3 Avviate la riproduzione.



- La riproduzione inizia quando il tasto di riproduzione del registratore viene premuto.

Indicatore della direzione di scorrimento del nastro

La direzione in cui il nastro viene trasportato nel corso della riproduzione o la registrazione viene indicata da un indicatore che si illumina al di sopra dei tasti di riproduzione ◀ e ▶. La direzione usata prima dell'arresto del registratore viene ricordata e riutilizzata anche se il registratore viene spento, di modo che alla riaccensione la riproduzione avviene nuovamente nello stesso senso. Per cambiare la direzione di scorrimento, premete il tasto di riproduzione della direzione opposta dopo aver inserito una cassetta. Se l'unità è stata spenta (o portata nel modo di attesa) per qualche giorno, alla riaccensione del registratore le direzioni di riproduzione delle piastre A e B sono ambedue nel senso ▶.



Funzione DPSS

DPSS sta per Direct Program Search System (sistema di ricerca diretta di brani) che permette di ottenere le seguenti comode funzioni (non però contemporaneamente sulle due piastre). Esse si basano sulla presenza di spazi non registrati da almeno 4 secondi fra un brano e l'altro.

1. Riproduzione con evitamento di brani:

Indicando un brano più posizioni oltre (o prima) quello al momento riprodotto, potete evitare i brani intermedi e fare iniziare la riproduzione direttamente dal brano scelto. Potete evitare sino a 16 brani in una volta.

2. Riproduzione ripetuta di un solo brano:

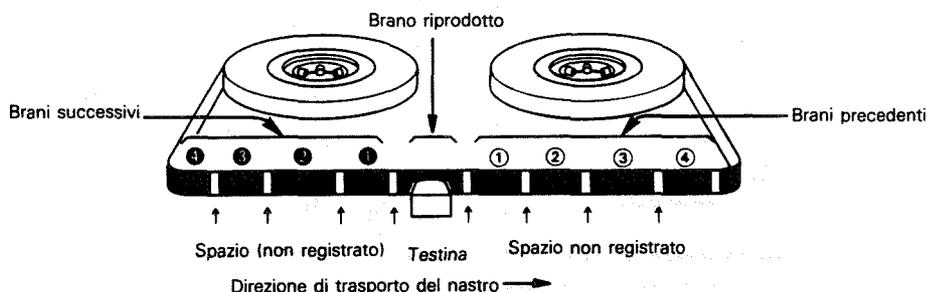
Il nastro viene riavvolto sino all'inizio del brano in corso, che viene riprodotto di nuovo.

3. Riproduzione automatica con riavvolgimento:

Il nastro viene del tutto riavvolto e quindi riprodotto.

4. Dash & Play:

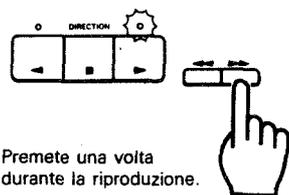
Riproduzione con evitamento automatico di spazi non registrati lunghi oltre 10 secondi.



■ Riproduzione con evitamento di brani

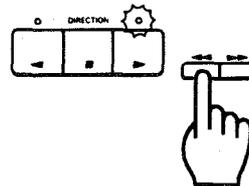
Se la direzione indicata dall'indicatore di direzione del nastro è quella ◀, premete sempre il tasto di direzione opposta a quella indicata nell'illustrazione che segue.

Riproduzione del brano successivo:



Premete una volta durante la riproduzione.

Riproduzione dall'inizio del brano in corso:



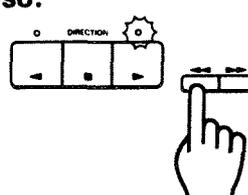
Premete una volta durante la riproduzione.

Per riprodurre il quarto brano dopo quello in corso:



Premete quattro volte durante la riproduzione.

Per riprodurre il quarto brano prima di quello in corso:



Premete cinque volte durante la riproduzione.

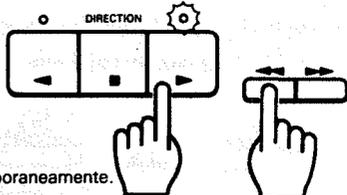
La funzione DPSS potrebbe non funzionare correttamente quando sono usati nastri del tipo seguente:

- Nastri che contengono conversazioni contenenti silenzi da oltre 4 secondi.
- Nastri contenenti brani ricchi di passaggi a basso volume e silenzi, ad esempio opere di musica classica.
- Nastri con un livello di rumore fra nastro e nastro molto alto.
- Nastri che sono divisi da uno spazio da meno di 4 secondi.
- Nastri registrati a livello troppo basso.
- Nastri registrati con la funzione di dissolvenza.

■ Riproduzione automatica con riavvolgimento

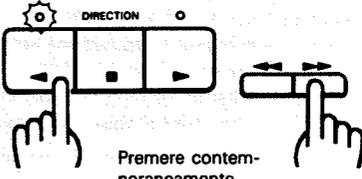
Questa operazione non è effettuabile con il telecomando.

Indicatore della direzione del nastro: ►



Premere contemporaneamente.

Indicatore della direzione del nastro: ◀

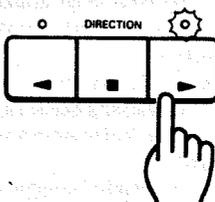


Premere contemporaneamente.

■ Riproduzione ripetuta di un solo brano

- 1 Riproducete il nastro da ripetere.**
- 2 Premete nuovamente il tasto di riproduzione corrispondente alla direzione di scorrimento attuale del nastro.**

Indicatore di direzione: ►

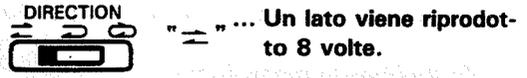
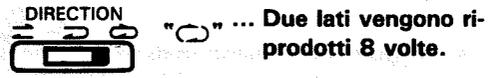
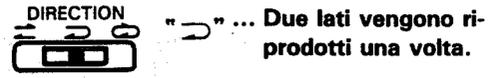


- La riproduzione normale riprende dopo che il brano è stato ripetuto 16 volte.

■ Dash & Play

Questa operazione non è effettuabile con il telecomando.

- 1 Determinate il modo (condizioni) di riproduzione.**

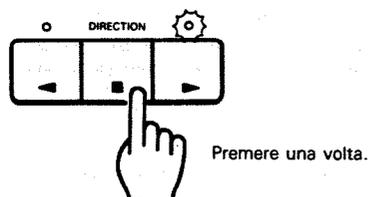




- Se il selettore DIRECTION viene portato sulla posizione "↔" ed i nastri vengono inseriti in ambedue le piastre, al termine della funzione in una della piastre, essa riprende nell'altra.

- 2 Premete contemporaneamente i tasti ◀◀ e ▶▶.**

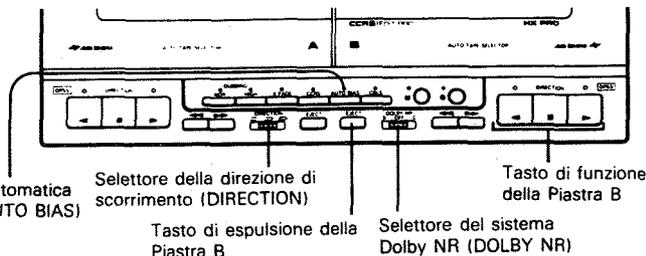


Per cancellare la funzione mentre essa è in corso:



Registrazione di cassette (solo Piastra B)

La Piastra B include un dispositivo Dolby HX Pro di estensione del margine di dinamica che permette la registrazione con eccellenti caratteristiche delle alte frequenze. Esso incorpora inoltre una funzione CRLS per semplificare la regolazione del livello di registrazione e la funzione CCRS che permette la registrazione in modo semplice e rapido.

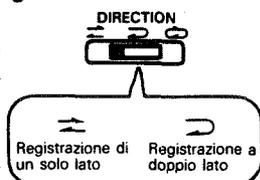


Preparativi per la registrazione

1 Preparate la piastra di registrazione.

① Caricate una cassetta vergine nella Piastra B.

② Regolate in modo adatto la direzione di scorrimento del nastro.



③ Scegliete il lato da registrare.

④ Scegliete un sistema Dolby NR.



2 Scegliete la sorgente musicale da registrare.

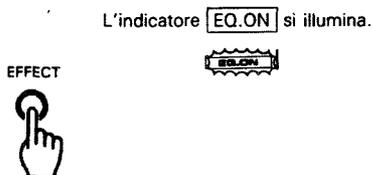
Premete uno dei selettori di ingresso sul sintonizzatore o sul telecomando.



Questo segnale non può venire registrato.

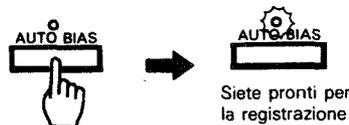
3 Applicare l'effetto di equalizzazione.

Premete il tasto EFFECT portandolo su ON.



- Fate spegnere l'indicatore EQ-ON se volete registrare il segnale originale così com'è senza processarlo con l'equalizzatore.
- Qualsiasi curva visualizzabile sul display può essere utilizzata per la registrazione, salvo quella AI LOUDNESS.
- Se la registrazione viene attivata a IA LOUDNESS attivato, questo viene cancellato automaticamente.

4 Impostate la funzione di regolazione automatica della polarizzazione.

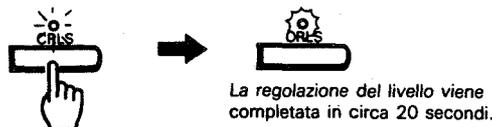


- Il valore ottimale della polarizzazione viene trovato in circa 45 secondi, quindi la piastra si ferma.
- Per cancellare la funzione di regolazione automatica della polarizzazione, premete il tasto STOP.
- E' anche possibile iniziare la registrazione senza eseguire la regolazione automatica della polarizzazione.

5 Regolazione del livello di registrazione.

① Riproducete la sorgente di segnale.

② Premete il tasto CRLS.



- La piastra si porta nel modo di pausa di registrazione.
- Quando il tasto CRLS viene premuto dopo che l'indicatore si accende e la regolazione del livello è completata, la ricerca CRLS riprende da quel momento per 20 secondi.
- Quando il tasto CRLS viene premuto mentre l'indicatore lampeggia, la regolazione del livello viene determinata in quel momento ed il registratore entra nel modo di pausa della registrazione.
- Quando il tasto CRLS viene premuto mentre l'indicatore lampeggia, la regolazione del livello viene determinata in quel momento ed il registratore entra nel modo di pausa della registrazione.
- La regolazione del livello di registrazione viene sospesa se la sorgente di segnale non viene attivata entro 1 secondo dalla pressione del tasto CRLS.

6 Procedete con la registrazione vera e propria in modo adatto alla sorgente di segnale utilizzata.

Funzione di regolazione automatica della polarizzazione

I nastri normali ed al cromo sono disponibili in una grande varietà di tipi, a partire da prodotti a buon mercato sono ad altri di altissima qualità. Questo registratore, grazie alla sua funzione di regolazione automatica della polarizzazione, permette una registrazione ottimale su nastri sia normali che al cromo. Si raccomanda l'uso della regolazione automatica della polarizzazione quando si registra con nastri di tale tipo.

- Durante la regolazione automatica della polarizzazione, i tasti di funzione, ad eccezione di quelli di avanzamento rapido, riav-

volgimento ed arresto della Piastra A e del tasto di arresto della Piastra B, non possono essere utilizzati.

- Se la porzione di nastro rimanente è piccola, la regolazione automatica della polarizzazione potrebbe non terminare quando il nastro si ferma.
- L'impostazione della regolazione automatica della polarizzazione viene cancellata quando viene premuto il tasto di espulsione della cassetta.

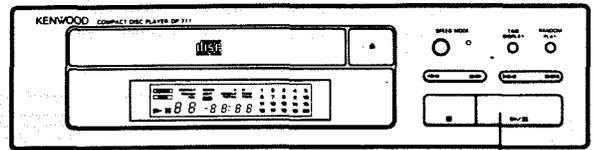
■ Registrazione vera e propria

Quando la sorgente di segnale è TUNER:

1 Mettete in sintonia una stazione.

- Consultate in proposito pag. 19 e 20.

2 Premete il tasto di registrazione.



Tasto di riproduzione/pause

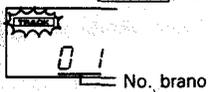
Se la sorgente di segnale è CD:

Premete il tasto di evitamento sino a che viene trovato l'inizio del brano da registrare.



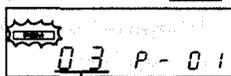
- Controllate il numero di brano visualizzato.

Nel modo TRACK



No. brano

Nel modo PGM



No. brano

- Se è avete iniziato la registrazione di un brano non desiderato, reiniziate la registrazione facendo riferimento alla sezione in proposito a pag. 40.

Se la sorgente di segnale è DAT/LD:

1 Collegamenti completati.

- Consultate pag. 47.

2 Preparate il sistema per la registrazione.

- Consultate pag. 38.

3 Date inizio alla riproduzione del DAT o del disco a laser.

4 Premete il tasto di registrazione.



- Cancellate sempre la curva AI LOUDNESS dell'equalizzatore grafico.

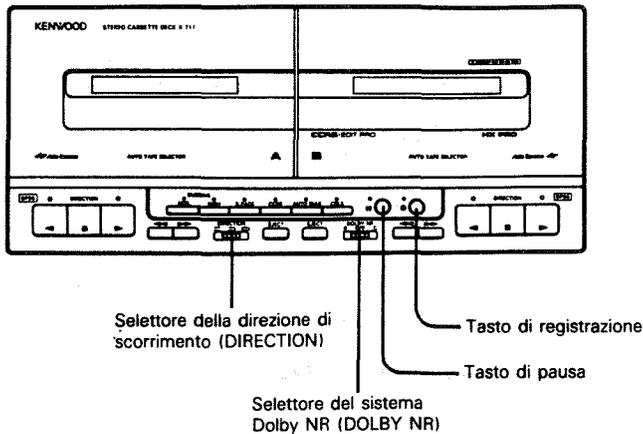
Funzione CRLS

Sistema CRLS (regolazione computerizzata del livello di registrazione):

Questa funzione campiona i livelli di picco presenti in un CD e regola automaticamente di conseguenza il livello di registrazione.

- Anche se non premete il tasto CRLS La registrazione viene eseguita col livello di registrazione di base. Il livello di registrazione di base comune a tutti i selettori di ingresso è stato impostato in fabbrica.
- Una volta determinato, il livello di registrazione viene memorizzato Il livello determinato dal tasto CRLS per ciascuna sorgente di segnale (CD, TUNER, DAT/LD) viene memorizzato. Esso viene utilizzato ogni volta che una certa sorgente viene utilizzata ed applicato per la registrazione anche se il tasto CRLS viene applicato.
- Per riutilizzare il livello precedente dopo aver premuto il tasto CRLS Premete il tasto di arresto mentre l'indicatore CRLS sta lampeggiando in modo da tornare al livello precedente.
- Se il tasto CRLS viene mantenuto premuto per oltre 3 secondi L'indicatore lampeggia a bassa velocità e quindi si spegne. A questo punto, il livello CRLS che è stato memorizzato per la sorgente di segnale indicata ritorna al livello di registrazione di base.

Registrazione di cassette (solo Piastra B)



Per mettere in pausa la registrazione:

Premere il tasto di pausa.



Premetelo una volta.

Per riprendere la registrazione dopo la pausa:

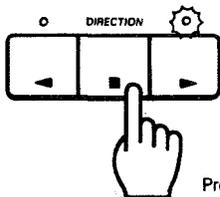
Premete il tasto di registrazione.



Premetelo una volta.

Per far terminare la registrazione:

1



Premetelo una volta.

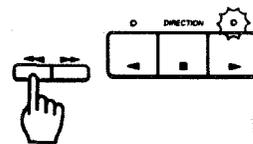
2 Fermate la riproduzione del segnale da registrare.

■ Riregistrazione

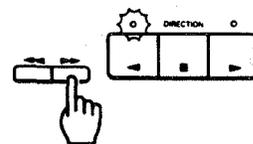
L'operazione che segue richiede uno spazio di almeno 4 secondi prima della posizione da cui la riregistrazione deve cominciare.

1 Riavvolgete il nastro.

Durante la registrazione nella direzione ►:



Durante la registrazione nella direzione ◀:



- La registrazione si ferma, il nastro viene riavvolto sino alla posizione di inizio della registrazione e viene trasportato circa nella posizione 2 secondi dopo la fine del brano precedente.

2 Fermate la riproduzione della sorgente di segnale.

3 Riportate la sorgente di segnale nella posizione di inizio della registrazione.

4 Iniziate la registrazione.

Premete due volte il tasto di registrazione.



Viene registrato uno spazio in bianco da circa 4 secondi.

5 Riproducete la sorgente di segnale.

6 Premete due volte il tasto di registrazione.



La registrazione ha inizio.

Funzione CCRS (Sistema computerizzato di registrazione di CD)

Il sistema CCRS (sistema computerizzato di registrazione di CD) rende possibili le seguenti funzioni di registrazione regolando automaticamente il livello di registrazione e la polarizzazione su livelli ottimali per uno specifico CD caricato ed avviando la registrazione automaticamente. Consultate anche la sezione sull'uso del CD di questo manuale.

Registrazione della riproduzione normale (TRACK):

La funzione CCRS dà inizio alla registrazione del CD a partire dal primo brano. Se il termine di un lato viene raggiunto durante la registrazione, viene attuata una chiusura in dissolvenza, quindi la registrazione riprende sul secondo lato del nastro con un'apertura in dissolvenza.

Registrazione di una riproduzione programmata (PGM):

La funzione CCRS inizia la registrazione dei brani programmati del CD dal primo brano programmato e prosegue nell'ordine di programmazione. Se la fine del lato viene raggiunta nel corso della registrazione, il brano incompleto viene cancellato e registrato completamente dall'altra parte del nastro.

Registrazione della funzione di edizione di CD:

Specificando anticipatamente la durata della cassetta, i brani del CD vengono registrati in un ordine tale da poter trovar posto nello spazio disponibile sul nastro. Questo permette un'utilizzo efficiente di qualsiasi cassetta. Il numero massimo di brani editabili è 20.

Registrazione con dissolvenza incrociata (X.FADE):

Il passaggio fra due brani diversi viene eseguito con una dissolvenza in modo da creare una continuità fra i due.

Registrazione CCRS a doppia velocità:

Il CD viene registrato a velocità doppia del normale.

L'equalizzatore grafico fornisce curve di equalizzazione adatte a questa funzione.

Sistema CCRS (sistema computerizzato di registrazione di CD)

Premuto il tasto CCRS, le seguenti operazioni hanno luogo automaticamente e quindi la registrazione ha inizio.

1. Il CD viene riprodotto e i vari livelli di picco misurati.
2. Il livello ottimale di registrazione per tale CD viene determinato sulla base dei valori rilevati ed il registratore viene quindi regolato di conseguenza.
3. La polarizzazione di registrazione del registratore viene regolata sul valore ottimale per quel nastro.
4. I preparativi descritti richiedono circa 90 secondi, quindi la registrazione vera e propria ha inizio.
5. A registrazione terminata (quando il CD viene completamente riprodotto o il nastro termina), sia il registratore che il lettore CD si portano in pausa.
 - Il livello di registrazione viene cancellato quando il piatto portadisco del lettore CD viene aperto con il tasto di apertura/chiusura o quando il lettore viene spento.

Indicazioni del registratore a cassette durante la funzione CCRS

Indicatore	Illuminato ○	Lampeggiante 	OFF ●	
	CCRS	AUTO BIAS	Pausa (II)	Registrazione (●)
Durante la regolazione del livello di registrazione		●	○	○
Durante la regolazione automatica della polarizzazione			●	○
			●	●
Durante la registrazione		○	●	○
Durante la pausa di registrazione	○ *1.	○ *2.	●	●

*1. Cancellazione della regolazione CCRS:
Premete il tasto di apertura/chiusura del piatto portadisco del lettore CD.

*2. Per cancellare l'impostazione automatica della polarizzazione:
Premete il tasto EJECT del registratore a cassette.

Registrazione con dissolvenza incrociata (X.FADE)

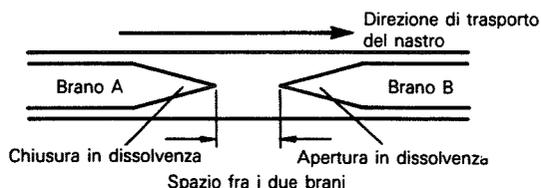
Il termine apertura in dissolvenza si riferisce all'inizio della registrazione con un aumento graduale del volume da zero sino al livello definitivo, mentre il termine chiusura in dissolvenza si riferisce al termine della registrazione con una diminuzione graduale del volume sino a zero.

La funzione X.FADE permette di fare seguire ad una chiusura in dissolvenza un'apertura in dissolvenza, in modo da ottenere un nastro privo di spazi fra brani.

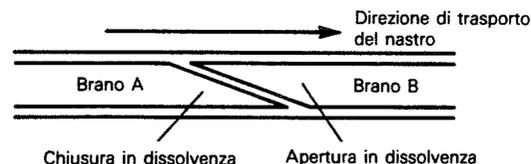
In questo modo, potrete far sì che un brano si sostituisca all'altro senza che gli ascoltatori se ne rendano realmente conto.

Come quella di registrazione CCRS, la funzione di registrazione X.FADE può essere iniziata con la sola pressione del tasto X.FADE.

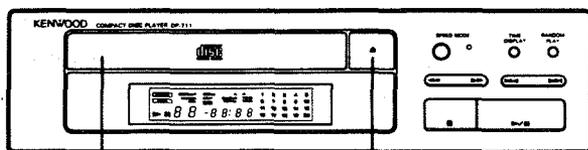
Apertura e chiusura in dissolvenza ordinaria



Registrazione X.FADE

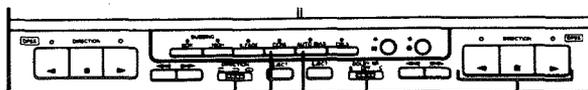


Funzione CCRS (Sistema computerizzato di registrazione di CD)



Piatto portadisco

Tasto di apertura/chiusura
piatto portadisco



Selettore della direzione di
scorrimento (DIRECTION)

Selettore del sistema
Tasti di funzione della
Dolby NR (DOLBY NR) Piastra B

Tasto della funzione CCRS

Tasto di regolazione automatica
della polarizzazione (AUTO BIAS)

■ Registrazione di CD nel modo di riproduzione normale (TRACK)

Al termine del lato della cassetta, al momento di inversione della direzione di scorrimento del nastro si hanno una chiusura ed un'apertura in dissolvenza.

■ Registrazione di una riproduzione programmata

I brani vengono registrati in modo da non venire interrotti dalla fine del lato della cassetta.

1 Selezionate CD con i selettori di ingresso e ponete un CD sul piatto.

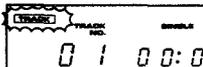
2 Eseguite le prime 4 fasi della preparazione per la registrazione.

- Consultate pag. 38.

3 Controllate che la piastra di registrazione si trovi nel modo di riproduzione normale TRACK.

L'indicatore TRACK si illumina.

- Se l'indicatore PGM è illuminato, premete il tasto P. MODE (del telecomando).



4 Iniziate la registrazione.

Premete il tasto CCRS.

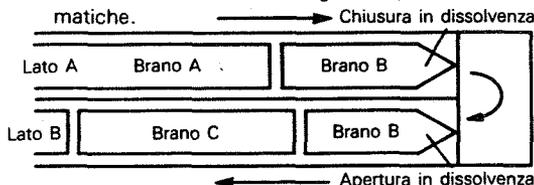


Durante la ricerca:
lampeggia rapida-
mente.

Durante la registra-
zione: lampeg-
gia lentamente.

Registrazione
completata: ri-
mane illuminato

- La funzione CCRS viene attivata in modo che la registrazione possa iniziare entro 90 secondi.
- I brani sul CD sono registrati nel loro ordine normale.
- Al momento di inversione della direzione di scorrimento del nastro si hanno le seguenti operazioni automatiche.



1 Selezionate CD con i selettori di ingresso e ponete un CD sul piatto.

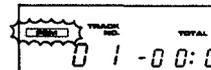
2 Eseguite le prime 4 fasi dei preparativi per la registrazione.

- Consultate pag. 38.

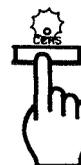
3 Nel modo PGM, selezionare l'ordine dei brani da riprodurre. **Solo telecomando**

L'indicatore PGM si illumina.

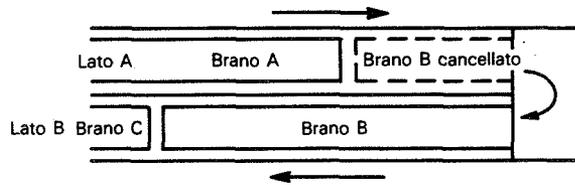
- Consultate pag. 31.



4 Iniziate la registrazione.



- La funzione CCRS viene attivata in modo che la registrazione possa iniziare entro 90 secondi.
- I brani sul CD sono registrati nel loro ordine di programmazione.
- Al momento di inversione della direzione di scorrimento del nastro si hanno le seguenti operazioni automatiche.

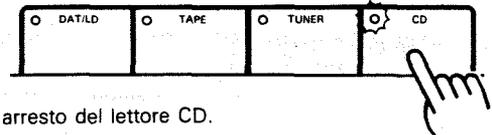


Note:

1. Se il tasto CCRS viene premuto durante la riproduzione di un CD, la riproduzione stessa cessa e la funzione CCRS le subentra.
2. Durante la registrazione CCRS, non è necessario premere il tasto CRLS.
3. Una volta che il livello di registrazione è stato regolato, esso non può essere modificato mentre la funzione CCRS è in corso.
4. La funzione CCRS determina il livello di registrazione dell'intero CD in circa 90 secondi. In rare occasioni, la funzione potrebbe non essere in grado di determinare il livello di registrazione ottimale.
5. Il livello di registrazione impostato per mezzo di CCRS viene cancellato quando viene premuto il tasto di apertura/chiusura del piatto del CD oppure quando l'alimentazione viene disattivata.
6. Se il CD contiene brani, ad esempio classici, di notevole lunghezza, la funzione CCRS potrebbe non essere in grado di funzionare dato che il brano potrebbe non essere completamente registrabile su di un solo lato di una cassetta audio.
7. Non raccomandiamo l'uso della funzione di dissolvenza incrociata per la registrazione di brani che già contengono dissolvenze, dato che gli spazi non registrati fra i vari brani potrebbero divenire molto lunghi.
8. Quando la funzione CCRS viene usata per registrare CD registrati ad esempio durante un concerto che non hanno spazi non registrati fra i brani, degli spazi non registrati potrebbero venire inseriti automaticamente in posizioni scorrette.
9. Se il selettore DIRECTION del registratore si trova sulla posizione \rightleftarrows , il processamento della registrazione per la fine del nastro avviene solo sul lato A.
10. Le funzioni CCRS e di regolazione automatica della polarizzazione potrebbero non funzionare correttamente se il nastro è quasi finito.
11. Durante l'operazione CCRS, i tasti di funzione non sono operativi esclusi i i tasti di arresto ed EJECT del registratore ed i tasti di arresto e di apertura/chiusura e chiusura del piatto del lettore CD.

■ Registrazione con editazione di un CD

1 Selezionate CD col selettore di ingresso e ponete un CD sul piatto.



- Se avete già inserito il CD desiderato, premete semplicemente il tasto di arresto del lettore CD.

2 Eseguite i preparativi per la registrazione sino alla fase 4.

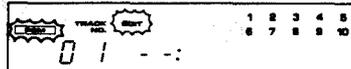
- Consultate pag. 38.

3 Iniziate l'editazione. **Solo telecomando**

① Premete il tasto EDIT.



Gli indicatori PGM ed EDIT si illuminano.

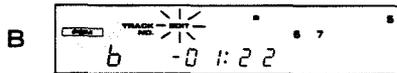
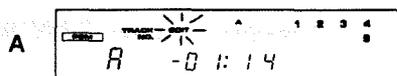


② Quando l'indicatore EDIT è acceso, introducete il tempo di registrazione disponibile sui due lati della cassetta con i tasti numerici del lettore CD.

Esempio: Per un nastro C-60, premete 6 volte il tasto **+10** e una volta quello **0**.

Esempio: Per un nastro C-46, premete 4 volte il tasto **+10** e una volta quello **6**.

Durante l'editazione



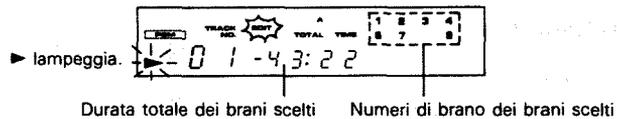
Il contenuto del CD viene editato nel modo che segue.

(1) Il tempo di durata del nastro viene diviso per due ed i brani che possono trovare posto nel file A (che si riferisce al lato A) sono scelti nell'ordine dei loro numeri di brano.

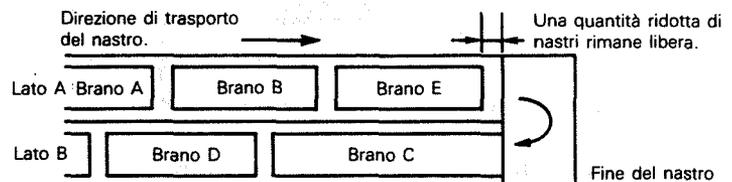
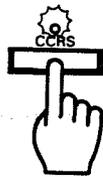
(2) In qualche secondo viene visualizzato il tempo rimasto a disposizione per il file B (brani per il lato B) e quindi il lato B viene editato in modo simile, al lato A.

- Se i tasti di arresto o di apertura/chiusura del piatto vengono premuti durante l'edizione, essa viene interrotta ed il registratore entra nel modo di arresto.

Completamento dell'editazione

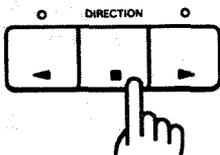


4 Iniziate la registrazione.



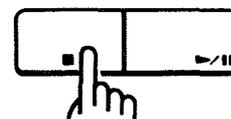
- La funzione CCRS viene attivata in modo che la registrazione abbia inizio dopo 90 secondi.
- Terminata la registrazione, sia il registratore che il lettore CD si portano in pausa.

Per far terminare la registrazione:



Tasto di arresto del Piastra B

oppure



Tasto di arresto del lettore CD

- Il lettore CD ed il registratore a cassette si fermano.

■ Editazione della registrazione nel modo di programmazione

I brani desiderati possono venire editati, memorizzati e quindi registrati. **Solo telecomando**

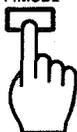
1 Inserite un CD nel lettore CD.

2 Eseguite i preparativi per la registrazione sino alla fase 4.

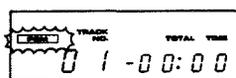
- Consultate pag. 38.

3 Attivate il modo di programmazione.

P.MODE

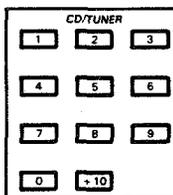


L'indicatore PGM si illumina.



- Se l'indicatore TRACK è acceso, premete il tasto P.MODE.

4 Scegliete i brani desiderati con i tasti numerici.



5 Iniziate l'editazione.

- 1 Premete il tasto EDIT.
- 2 Introducete il tempo totale di registrazione del nastro usando i tasti numerici.

6 Iniziate la registrazione.



■ Editazione della registrazione in ordine casuale

1 Inserite un CD nel lettore CD.

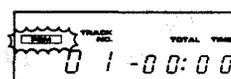
2 Eseguite i preparativi per la registrazione sino alla fase 4.

- Consultate pag. 38.

3 Premete il tasto EDIT.



L'indicatore PGM si illumina.



- Se l'indicatore TRACK è acceso, premete il tasto P.MODE (del telecomando).

4 Premete il tasto RANDOM PLAY.

RANDOM
PLAY



5 Introducete la durata totale del nastro. **Solo telecomando**

- Premete i tasti numerici ad indicatore EDIT acceso.

6 Iniziate la registrazione.



Nota:

Se il nastro dura in totale più del programma impostato, vengono registrati anche i brani non scelti nel loro ordine di comparsa.

Per cancellare il contenuto del programma di editazione:

Premete una volta uno di questi tasti.

P.MODE



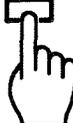
Telecomando

- I brani nel programma possono essere cancellati partendo dall'ultimo brano premendo il tasto CLEAR dopo l'edizione.

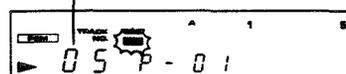
Per controllare il contenuto del programma di editazione:

Premete il tasto CHECK. **Solo telecomando**

CHECK



Numero di brano L'indicatore P.C. si illumina.



- Ad ogni pressione del tasto, i brani del programma di editazione vengono visualizzati in ordine.

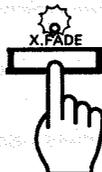
■ Registrazione X.FADE di CD

1 Selezionate CD col selettore di ingresso e ponete un CD sul piatto.

2 Eseguite i preparativi per la registrazione sino alla fase 4.

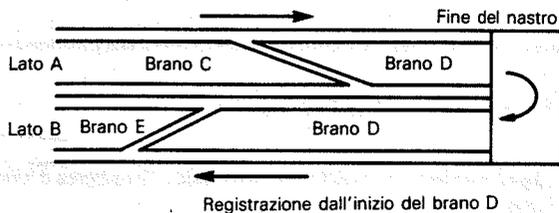
- Consultate pag. 38.

3 Iniziate la registrazione.

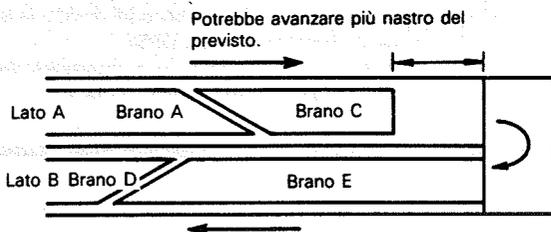


- La funzione CCRS viene attivata in modo che la registrazione abbia inizio dopo 90 secondi.
- La registrazione inizia nel modo impostato con il lettore CD.

Nel modo TRACK o PGM



Se l'editazione ha luogo prima della registrazione



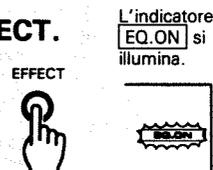
■ Registrazione CCRS a doppia velocità

1 Selezionate CD col selettore di ingresso e ponete un CD sul piatto.

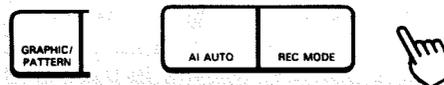
2 Eseguite i preparativi per la registrazione sino alla fase 4.

- Consultate pag. 38.

3 Premete il tasto EFFECT.



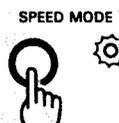
4 Scegliete una curva di equalizzazione.



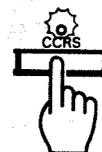
- Le curve che possono essere usate per la registrazione ad alta velocità sono quelle da 1 a 5, AI AUTO e REC MODE (CAR, HEADPHONE ST.).

5 Portate il lettore CD nel modo di riproduzione ad alta velocità.

- Se viene scelta una delle curve da 6 a 10, gli indicatori delle curve da 1 a 5 lampeggiano. Scegliete una curva compatibile con la registrazione ad alta velocità.



6 Iniziate la registrazione.



- Se viene scelta una delle curve da 6 a 10 o quella FLAT, l'indicatore EQ.ON si spegne e l'effetto di equalizzazione viene disattivato.
- La funzione CCRS viene attivata in modo che la registrazione abbia inizio dopo 90 secondi.
- Terminata la registrazione, il registratore si ferma dopo aver aperto uno spazio non registrato da 6 secondi e quindi l'indicatore SPEED MODE del lettore CD si spegne.
- Se commettete un errore nelle fasi descritte, riprendete il processo dall'inizio.
- Tutte le funzione CCRS salvo quella di registrazione con dissolvenza incrociata sono disponibili per la registrazione del programma di editazione.

Note:

1. Se il CD viene riprodotto manualmente dopo la pressione del tasto SPEED MODE, la registrazione CCRS a doppia velocità viene abbandonata.
2. La registrazione X.FADE non è utilizzabile nel modo di registrazione CCRS a doppia velocità.
3. La registrazione con il sistema DOLBY NR non è possibile.

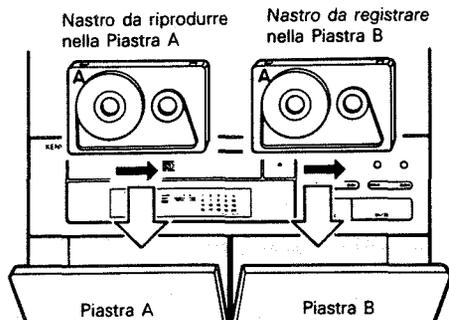
Duplicazione di cassette

Il termine duplicazione indica la copia del contenuto di una cassetta da un nastro ad un altro (ad esempio: Piastra A → Piastra B).

Duplicazione a velocità normale: Copia a velocità normale.

Duplicazione a velocità doppia: Copia a velocità doppia.

1 Inserite cassette in ambedue le piastre.



2 Impostate la stessa direzione di scorrimento per ambedue le cassette.



- Consultate in proposito pag. 37.

3 Scegliete la duplicazione ad una direzione o due.

Duplicazione ad una direzione



Duplicazione a due direzioni

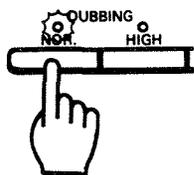


4 Premete il tasto AUTO BIAS.

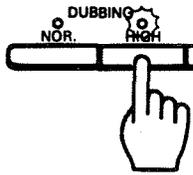


5 Date inizio alla duplicazione.

Duplicazione a velocità normale

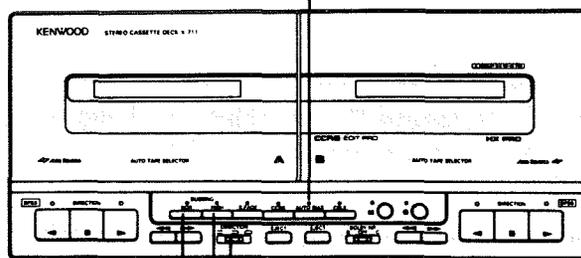


Duplicazione ad alta velocità



- L'indicatore sopra il tasto premuto si illumina.

Tasto di regolazione automatica della polarizzazione (AUTO BIAS)



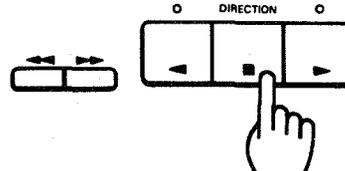
Selettore della direzione di scorrimento (DIRECTION)

Tasto DUBBING NOR.

Tasto DUBBING HIGH

Arresto della duplicazione:

Premete il tasto di arresto della Piastra B.



- Ambedue le piastre si fermano.

Pausa della duplicazione:

Duplicazione a velocità normale: Premete il tasto NOR.

Duplicazione ad alta velocità: Premete il tasto HIGH.

- La piastra B si porta nel modo di pausa di registrazione dopo aver lasciato uno spazio non registrato sul nastro, da 4 secondi nel caso della registrazione a velocità normale e da 6 secondi nel caso della registrazione a velocità doppia.
- Quando il tasto ► della piastra A viene premuto, la piastra B entra nel modo di pausa della registrazione lasciando uno spazio non registrato di circa 4 secondi mentre la piastra A continua la riproduzione con DPSS.
- Per riprendere la duplicazione dopo la pausa, premete lo stesso tasto DUBBING premuto prima (NOR. o HIGH).

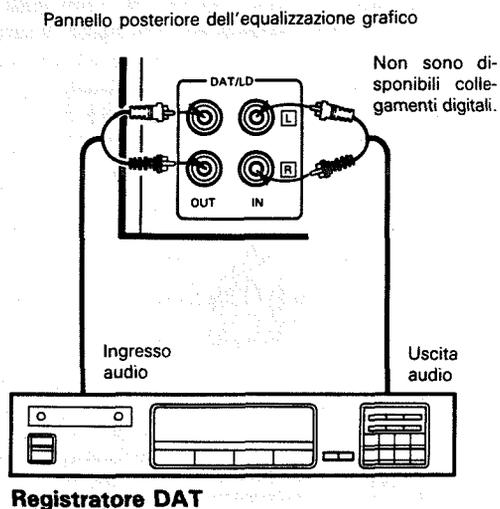
Note:

1. Il livello di registrazione non è regolabile durante la duplicazione.
2. Il sistema viene disattivato durante la duplicazione, di modo che il nastro originale e la sua copia possiedono la stessa codifica Dolby NR.
3. Il rumore causato dai televisori accesi può interferire con la duplicazione se questa avviene a velocità doppia. Per evitare il problema, allontanate il sistema dal televisore.
4. Se il nastro originale era stato registrato a livello alto, la qualità della duplicazione potrebbe essere scadente se viene eseguita ad alta velocità. In tal caso, provate con la duplicazione a velocità normale.

Collegamenti ed uso di componenti opzionali

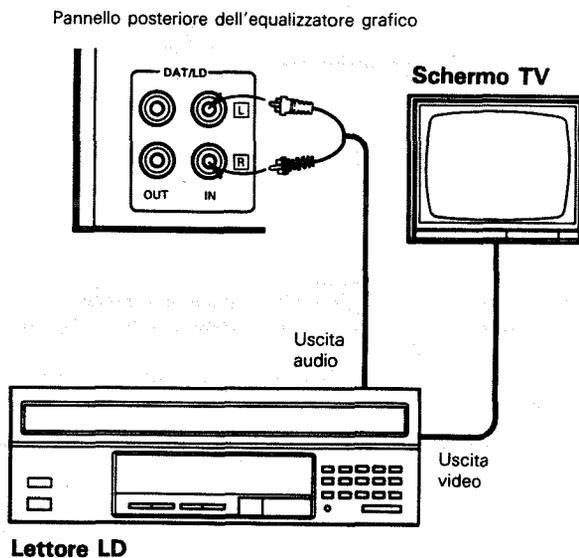
Il segnale audio di dischi a laser o di registratori DAT può essere riprodotto attraverso i diffusori del sistema. Per quanto riguarda i collegamenti e le istruzioni, leggete attentamente i manuali in dotazione ai componenti. Potete collegare anche un sintonizzatore BS o un videoregistratore al posto di un registratore DAT o di un lettore LD.

Collegamento di un registratore DAT.



Le prese DAT/LD, oltre che come visto nell'esempio, possono essere anche usate anche per collegare un secondo registratore.

Collegamento di un lettore LD.

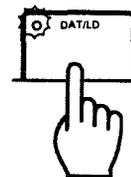


Le prese DAT/LD possono essere utilizzate anche per collegare un sintonizzatore BS, un videoregistratore a cassette o una telecamera/videoregistratore.

■ Riproduzione

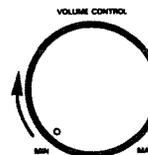
Per quanto riguarda le procedure di registrazione, consultate le pagine 38 e 39.

- 1 Selezionate l'ingresso DAT/LD per mezzo del selettore di ingresso.



- 2 Riproducete un nastro DAT o un disco LD.

- 3 Regolate volume e toni.



Nota:

Non usate l'effetto AI LOUDNESS dell'equalizzatore grafico durante la registrazione con unità opzionali.

LD: Abbreviazione di Laser Disc

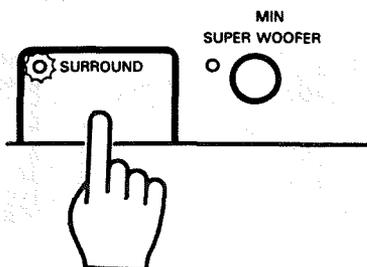
DAT: Abbreviazione di Digital Audio Tape

Circondamento e super woofer

■ Riproduzione con circondamento

Collegate i diffusori di circondamento opzionali e portate il tasto SURROUND su ON per ottenere l'effetto di circondamento.

Premete il tasto SURROUND.

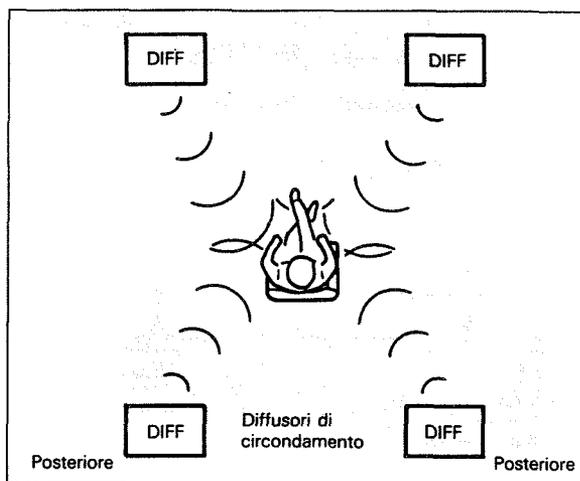


- Premetelo di nuovo per tornare al suono normale.
- Notate che il volume dei diffusori potrebbe essere molto basso con certi tipi di musica. I segnali monoaurali non producono effetto di circondamento.

Disposizione dei diffusori

I diffusori posteriori possono venire messi in varie posizioni a seconda delle dimensioni della stanza di ascolto e delle sue caratteristiche acustiche.

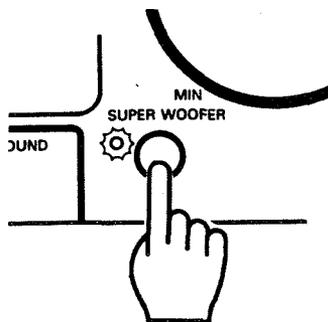
Quanto indicato in basso è un tipico esempio, tra i vari arrangiamenti possibili, che permette un godimento efficace dell'effetto di circondamento. Oltre a questo esempio sono possibili altri arrangiamenti. Installate i diffusori a seconda dei vostri gusti personali ed a seconda della disposizione della stanza di ascolto.



■ Potenziamento dei bassi con un super woofer

Le frequenze più basse possono venire rese più vivaci e potenti con un super woofer opzionale KENWOOD.

Premete il tasto SUPER WOOFER.

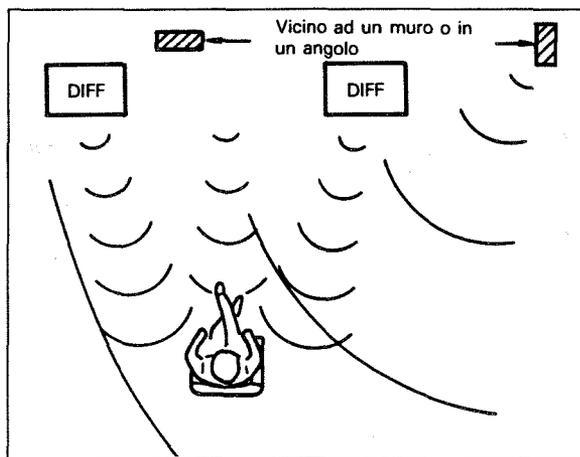


- Questo effetto viene ulteriormente enfatizzato se anche i diffusori di circondamento sono collegati.

- Per maggiori dettagli, consultate il manuale del super woofer.

Posizione del super woofer

Le frequenze riprodotte dal super woofer sono inferiori ai 120 Hz. Dato che la direzione non è un fattore significativo per frequenze così basse, il super woofer può essere installato in qualsiasi posizione. Tuttavia, idealmente, esso si dovrebbe trovare vicino ad un muro dalla superficie dura o in un angolo, in modo che le onde prodotte possano diffondersi con facilità.



Funzionamento del timer

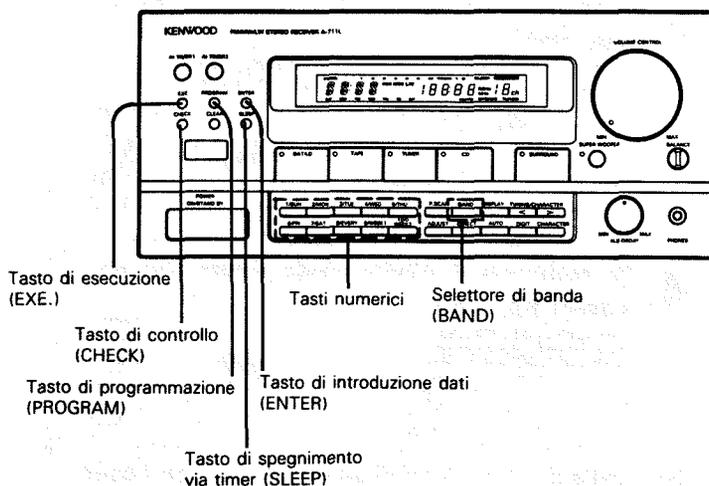
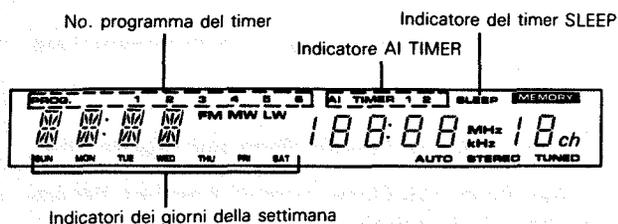
Il timer di questo sistema ha le seguenti funzioni:

Timer programmabile: Il programma consiste di un orario di accensione e di uno di spegnimento. All'ora di accensione, il sistema si accende, la ricezione radio inizia (e la registrazione viene effettuata) o il nastro o CD viene riprodotto. All'ora programmata di spegnimento, il sistema si spegne. Potete programmare al massimo 6 programmi. Le funzioni del timer AI possono essere aggiunte a quelle del timer programmabile.

AI TIMER 1 + (più): Dopo che il sistema si è acceso all'ora prefissata, il volume viene aumentato in tre fasi in modo da fungere da sveglia.

AI TIMER 2 + (più): Dopo che il sistema si è acceso all'ora prefissata, vengono prima riprodotti due brani dal CD, quindi viene ricevuta automaticamente la radio.

Timer di spegnimento: Se impostate un periodo di tempo al momento di andare a letto, il sistema si spegne una volta che tale periodo è trascorso.

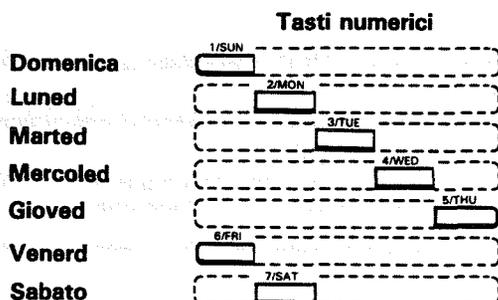


■ Programmazione del timer

- Per le procedure di regolazione del timer, consultate la descrizione alle pagine che seguono.
- Il contenuto del programma può essere modificato a piacere.
- Anche quando il programma è già stato fissato, il timer non viene attivato se non quando la sua esecuzione viene da voi ordinata.
- Il timer AI TIMER deve venire acceso ogni volta che è necessario. Esso viene aggiunto a tutti i programmi da eseguire in un certo giorno.
- Una volta impostati, i programmi non possono essere cancellati tutti contemporaneamente. Tuttavia, i programmi precedenti possono venire cancellati modificandone i contenuti.
- Impostate i programmi in modo che non si sovrappongono.

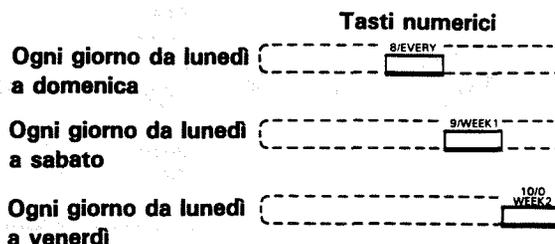
Tipi di programmi programmabili

1. Se l'esecuzione viene indicata nel modo che segue, il programma del timer può venire eseguito solo una volta nel giorno specificato della settimana.



- Una volta che il timer spegne il sistema, il numero del programma corrispondente si spegne. Se doveste eseguire lo stesso programma la settimana successiva, specificatene l'esecuzione.

2. Se l'esecuzione viene specificata nel modo che segue, il programma del timer viene eseguito ogni settimana, più volte.



- L'indicatore del programma rimane acceso anche dopo che il sistema è stato spento dal timer. L'esecuzione del programma deve venire cancellata quando non è più necessaria.

Regolate sempre l'ora esatta prima di procedere con la regolazione del timer.

Ricezione radio via timer

1 Accendete il sistema.

2 Attivate il modo di programmazione del timer.

- Gli indicatori dei programmi (da 1 a 6) lampeggiano.

3 Scegliete il programma del timer che volete usare.
Scegliete un numero da 1 a 6. Premete il tasto entro 5 secondi.

- L'indicatore del programma selezionato lampeggia.

4 Introducete il giorno della settimana con i tasti numerici.

5 Introducete l'ora di accensione con i tasti numerici.
6:30 del mattino: **0**, **6**, **3**, **0**

6 Introducete l'ora di spegnimento con i tasti numerici.
7:00 del mattino: **0**, **7**, **0**, **0**

7 Attivate il modo di riproduzione.

Ad ogni pressione del tasto BAND, il modo viene cambiato.

MODE
↓
[PLAY] ← → REC

Ricezione radio, riproduzione di CD o cassette

8 Scegliete la banda radio.

- Scegliete la banda FM1, FM2 o quella MW, LW.

L'ingresso viene cambiato ogni volta che il tasto BAND viene premuto.

CD → TAPE → **FM1** → FM2 → MW → LW

9 Scegliete coi tasti numerici la stazione che volete ricevere.

- Le stazioni radio devono essere preselezionate nel sintonizzatore.

10 Specificate l'esecuzione del programma.
Specificate con i tasti numerici il numero del programma da eseguire.

EXE.

- Il contenuto del display viene visualizzato in ordine per poter essere controllato.
- Il numero del programma scelto lampeggia.

11 Regolate il volume ed i toni.

12 Spegnete l'unità.

Per ricevere la stazione in modo continuato dopo che è stata ricevuta all'ora di accensione via timer:

- Premete il tasto CLEAR prima dello spegnimento via timer.
- Premete il tasto numerico corrispondente al numero di programma eseguito.
 - Quando il numero del programma si spegne, la trasmissione può essere ricevuta in modo continuato.

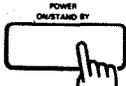
Note:

- Se commettete un errore durante la programmazione, premete il tasto CLEAR e ricominciate la programmazione dall'inizio della fase.
- Per modificare un programma già impostato, riprendete la programmazione da capo.
- Se un numero di programma già impostato viene scelto nella fase 3 qui sopra, il contenuto del programma viene sostituito dai nuovi dati.
- Non premete i tasti CLEAR o POWER quando l'alimentazione è stata attivata dal timer. In caso contrario potrebbero verificarsi delle disfunzioni.

Regolate sempre l'ora esatta prima di procedere con la regolazione del timer.

■ Riproduzione via timer di CD

1 Accendete il sistema.



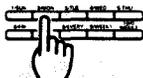
2 Attivate il modo di programmazione del timer.



- Gli indicatori dei programmi (da 1 a 6) lampeggiano.

3 Scegliete il programma del timer che volete usare.

Scegliete un numero da 1 a 6.

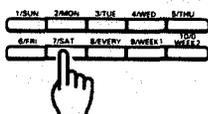


Premete il tasto entro 5 secondi.



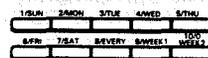
- L'indicatore del programma selezionato lampeggia.

4 Introducete il giorno della settimana con i tasti numerici.



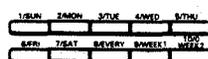
5 Introducete l'ora di accensione con i tasti numerici.

8:00 del mattino: 0, 8, 0, 0

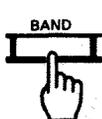


6 Introducete l'ora di spegnimento con i tasti numerici.

9:00 del mattino: 0, 9, 0, 0



7 Attivate il modo di riproduzione.



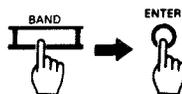
Ad ogni pressione del tasto BAND, il modo viene cambiato.

MODE

↓
[PLAY] ← → REC

Ricezione radio, riproduzione di CD o cassette

8 Scegliete il lettore CD.

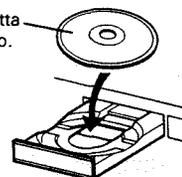


L'ingresso viene cambiato ogni volta che il tasto BAND viene premuto.

[CD] → TAPE → FM1 → FM2 → MW → LW

9 Inserite un CD.

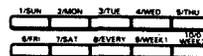
Con l'etichetta rivolta in alto.



10 Specificate l'esecuzione del programma.

Specificate con i tasti numerici il numero del programma da eseguire.

EXE.

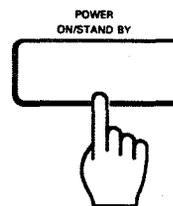


- Il contenuto del display viene visualizzato in ordine per poter essere controllato.
- Il numero del programma scelto lampeggia.

11 Regolate il volume ed i toni.



12 Spegnete l'unità.

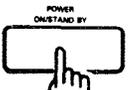


Note:

1. Se commettete un errore durante la programmazione, premete il tasto CLEAR e ricominciate la programmazione dall'inizio della fase.
2. Per modificare un programma già impostato, riprendete la programmazione da capo.
3. Se un numero di programma già impostato viene scelto nella fase 3 qui sopra, il contenuto del programma viene sostituito dai nuovi dati.
4. Non premete i tasti CLEAR o POWER quando l'alimentazione è stata attivata dal timer. In caso contrario potrebbero verificarsi delle disfunzioni.

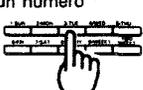
Riproduzione via timer di una cassetta

Regolate sempre l'ora esatta prima di procedere con la regolazione del timer.

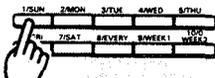
1 Accendete il sistema. 

2 Attivate il modo di programmazione del timer. 

- Gli indicatori dei programmi (da 1 a 6) lampeggiano.

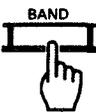
3 Scegliete il programma del timer che volete usare.
Scegliete un numero da 1 a 6.  Premete il tasto ENTER entro 5 secondi. 

- L'indicatore del programma selezionato lampeggia.

4 Introducete il giorno della settimana con i tasti numerici.  

5 Introducete l'ora di accensione con i tasti numerici.
10:45 PM: **2**, **2**, **4**, **5** 

6 Introducete l'ora di spegnimento con i tasti numerici.
11:15 PM: **2**, **3**, **1**, **5** 

7 Attivate il modo di riproduzione.  

Ad ogni pressione del tasto BAND, il modo viene cambiato.

MODE

↓

PLAY ↔ **REC**

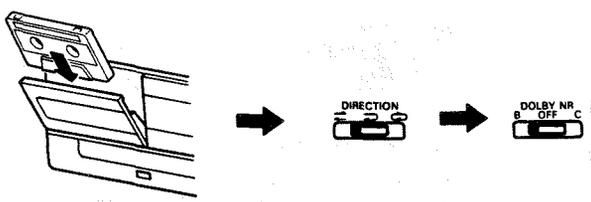
Ricezione radio, riproduzione di CD o cassette

8 Scegliete il registratore a cassette.  → 

L'ingresso viene cambiato ogni volta che il tasto BAND viene premuto.

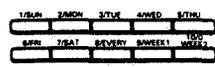
CD → [TAPE] → FM1 → FM2 → MW → LW

9 Caricate un nastro e impostate la riproduzione.
Scegliete il lato da riprodurre ed il sistema Dolby NR desiderato.



- Il nastro può essere riprodotto da una qualsiasi delle due piastre A e B. Se ambedue contengono cassette, la riproduzione inizia dalla Piastra A.
- Quando il selettore DIRECTION è impostato su "C", la riproduzione continuata non funziona.

10 Specificate l'esecuzione del programma.
Specificate con i tasti numerici il numero del programma da eseguire.

EXE.  →  

- Il contenuto del display viene visualizzato in ordine per poter essere controllato.
- Il numero del programma scelto lampeggia.

11 Regolate il volume ed i toni. 

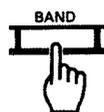
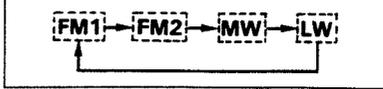
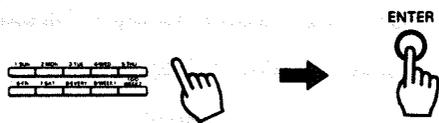
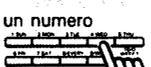
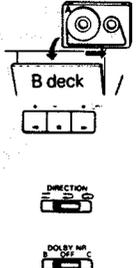
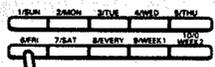
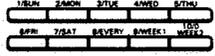
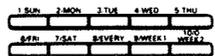
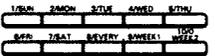
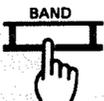
12 Spegnete l'unità. 

Note:

1. Se commettete un errore durante la programmazione, premete il tasto CLEAR e ricominciate la programmazione dall'inizio della fase.
2. Per modificare un programma già impostato, riprendete la programmazione da capo.
3. Se un numero di programma già impostato viene scelto nella fase 3 qui sopra, il contenuto del programma viene sostituito dai nuovi dati.
4. Non premete i tasti CLEAR o POWER quando l'alimentazione è stata attivata dal timer. In caso contrario potrebbero verificarsi delle disfunzioni.

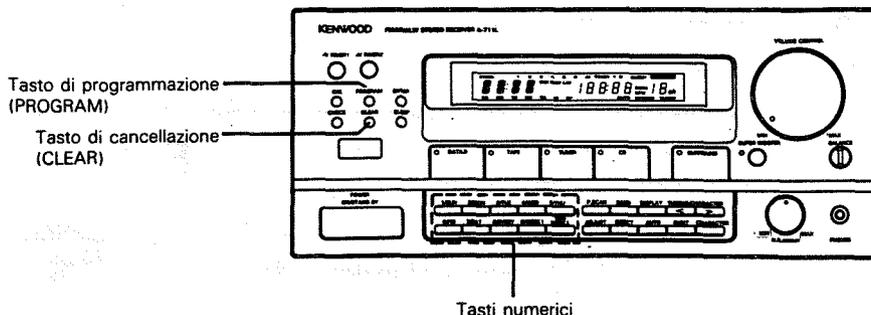
■ Registrazione via timer di una trasmissione radio.

Regolate sempre l'ora esatta prima di procedere con la regolazione del timer.

<p>1 Accendete l'unità e ricevete la stazione radio da registrare.</p> 	<p>8 Scegliete la banda radio.</p>  <p>L'ingresso viene cambiato ogni volta che il tasto BAND viene premuto.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Selezionate tra FM1, FM2 e MW, LW.
<p>2 Attivate il modo di programmazione del timer.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Gli indicatori dei programmi (da 1 a 6) lampeggiano. 	<p>9 Scegliete coi tasti numerici la stazione che volete ricevere.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Le stazioni radio devono essere preselezionate nel sintonizzatore.
<p>3 Scegliete il programma del timer che volete usare.</p> <p>Scegliete un numero da 1 a 6.</p>  <p>ENTER Premete il tasto entro 5 secondi.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • L'indicatore del programma selezionato lampeggia. 	<p>10 Preparativi per la registrazione.</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Inserite una cassetta nella Piastra B. ② Scegliete una direzione di riproduzione. ③ Scegliete un lato su cui registrare. ④ Scegliete un modo Dolby NR.  <ul style="list-style-type: none"> • La funzione di regolazione automatica della polarizzazione non può essere utilizzata.
<p>4 Introducete il giorno della settimana con i tasti numerici.</p>  <p>ENTER</p> 	<p>11 Regolate il livello di registrazione.</p> <p>Premete il tasto CRLS.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • La regolazione del volume e dei toni non è necessaria.
<p>5 Introducete l'ora di accensione con i tasti numerici.</p> <p>0:00 del mattino: 0, 0, 0, 0</p>  <p>ENTER</p> 	<p>12 Specificate l'esecuzione del programma.</p> <p>Specificate con i tasti numerici il numero del programma da eseguire.</p> <p>EXE.</p>   
<p>6 Introducete l'ora di spegnimento con i tasti numerici.</p> <p>0:30 del mattino: 0, 0, 3, 0</p>  <p>ENTER</p> 	<p>13 Spegnete il sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando il timer accende automaticamente l'unità, il livello di volume viene automaticamente portato al minimo. 
<p>7 Attivate il modo di riproduzione.</p>  <p>ENTER</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Ad ogni pressione del tasto BAND, il modo viene cambiato.</p> <p>MODE ↓ PLAY ← REC Registrazione dalla radio</p> </div>	

Note:

1. Se commettete un errore durante la programmazione, premete il tasto CLEAR e ricominciate la programmazione dall'inizio della fase.
2. Per modificare un programma già impostato, riprendete la programmazione da capo.
3. Se un numero di programma già impostato viene scelto nella fase 3 qui sopra, il contenuto del programma viene sostituito dai nuovi dati.
4. Non premete i tasti CLEAR o POWER quando l'alimentazione è stata attivata dal timer. In caso contrario potrebbero verificarsi delle disfunzioni.



■ Controllo di un programma

1 Premete il tasto PROGRAM.

2 Premete il tasto numerico corrispondente al programma da controllare.

1/SUN 2/MON 3/TUE 4/WED 5/THU
6/FRI

- I contenuti del programma vengono visualizzati per circa 3 secondi ciascuno. Dopo di ciò viene ripristinata la visualizzazione precedente.

■ Cancellazione dell'esecuzione del programma

1 Premete il tasto CLEAR.

2 Specificate il numero del programma da non eseguire.

1/SUN 2/MON 3/TUE 4/WED 5/THU
6/FRI

L'indicatore del numero di programma corrispondente si spegne.

- Il contenuto del programma non viene cancellato anche se la sua esecuzione viene eliminata.

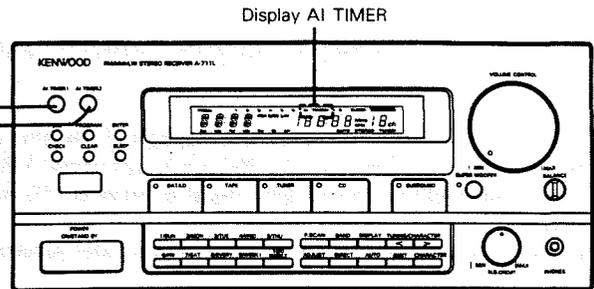
Per usare di nuovo via timer i componenti:

Dato che i contenuti dei programmi vengono mantenuti in memoria, controllateli ed impostate l'esecuzione nel modo seguente dalla fase "Specificate l'esecuzione del programma".

- ① Premete il tasto EXE.
- ② Specificate coi tasti numerici il numero del programma da eseguire.
- ③ Nel caso della ricezione di trasmissioni radio o della riproduzione di CD o cassette via timer, regolate toni e volume di ascolto.
- ④ Spegnete il sistema.

Premendo il tasto AI TIMER 1 o 2 dopo che la regolazione di un programma del timer è stata completata, le funzioni mostrate di seguito possono essere aggiunte a quelle del timer. Ambedue le caratteristiche descritte di seguito possono quindi venire utilizzate insieme.

Tasto del timer intelligente 1 (AI TIMER 1)
Tasto del timer intelligente 2 (AI TIMER 2)



■ Impiego del timer TIMER AI 1

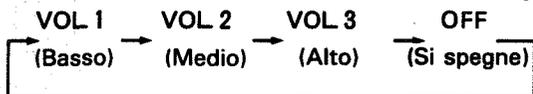
Questa funzione aumenta il volume in tre fasi dopo che l'unità è stata accesa dal timer. Il volume massimo può essere quindi scelto a piacere fra tre livelli diversi.

1 Completate la regolazione del timer.

- Spegnete il sintoamplificatore.

2 Portate il volume al massimo. Premete il tasto AI TIMER 1.

- L'indicatore AI TIMER 1 si illumina.



- L'impostazione massima del volume varia ogni volta che il tasto viene premuto. Quando il tasto viene rilasciato, l'indicatore si spegne e l'impostazione massima del volume in quel momento viene memorizzata.

Per cancellare l'esecuzione del programma AI TIMER 1:

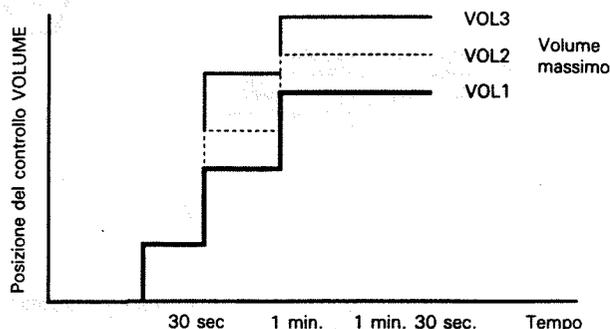
Premete il tasto AI TIMER 1 scegliendone la posizione OFF.

AI TIMER 1



- L'indicatore AI TIMER 1 si spegne.

Riferimenti per la scelta del livello di volume



- Il manopola VOLUME CONTROL ruota mano a mano che il volume cambia.
- La curva di equalizzazione dell'equalizzatore cambia di conseguenza.

■ Funzionamento del timer intelligente 2 (AI TIMER 2)

Questa funzione riproduce due brani di un CD caricato e quindi attiva automaticamente la radio dopo che il sistema viene acceso dal timer.

Questa funzione riceve la precedenza sulle altre del timer.

1 Inserite un CD nel lettore CD.

2 Eseguite le operazioni descritte nella sezione del manuale sulla ricezione via timer di trasmissioni radio.

- Consultate pag. 50.

3 Premete il tasto AI TIMER 2.

AI TIMER 2

- L'indicatore AI TIMER 2 si illumina.



Per cancellare l'esecuzione del programma AI TIMER 2:

Premete di nuovo il tasto AI TIMER 2.

AI TIMER 2

- L'indicatore AI TIMER 2 si spegne.



Note:

1. Se i tasti di funzione dell'equalizzatore o quello MASTER VOLUME del telecomando vengono premuti mentre la funzione AI TIMER 1 viene attuata, il volume rimane fisso al livello regolato.
2. Quando il selettore TUNER o TAPE viene premuto durante la riproduzione del CD via timer AI TIMER 2, il CD si ferma e la funzione viene cancellata.
3. Se un tasto di funzione del lettore CD viene premuto durante la riproduzione del CD via timer AI TIMER 2, i due brani del CD vengono riprodotti, ma la funzione viene quindi interrotta.
4. Se il lettore CD non contiene un CD, la ricezione radio inizia immediatamente.
5. Gli indicatori dei timer AI TIMER 1 e AI TIMER 2 rimangono accesi dopo che il programma del timer è stato completato. Controllate che quando non usate la funzione AI TIMER gli indicatori AI TIMER non siano illuminati.

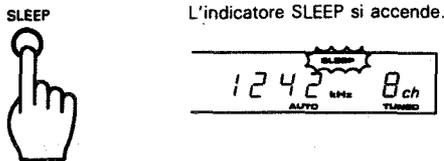
■ Uso del timer di spegnimento automatico

Il timer di spegnimento automatico spegne il sistema dopo che il periodo di tempo da voi fissato è trascorso. Tale periodo è estendibile sino ai 90 minuti in unità da 10 minuti ciascuna.

Il timer di spegnimento riceve la priorità su altri programmi eventualmente attivati.

1 Accendete il sistema.

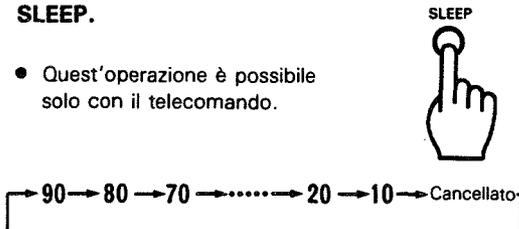
2 Premete una volta il tasto SLEEP.



3 Indicate il periodo dopo il quale il timer SLEEP deve spegnersi.

Premete il tasto SLEEP.

- Quest'operazione è possibile solo con il telecomando.



- Ciascuna pressione diminuisce il periodo di tempo di 10 minuti.

Per controllare il tempo rimanente:

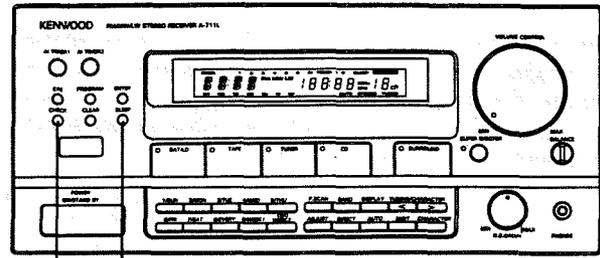
Premete una volta il tasto SLEEP.

- Il tempo rimanente viene visualizzato ed il display originale riappare dopo qualche secondo.



Per disattivare il timer di spegnimento:

Premete il tasto SLEEP sino a che il tempo di spegnimento scende a zero.



Tasto di spegnimento via timer (SLEEP)

Tasto di controllo (CHECK)

■ Controllo del calendario

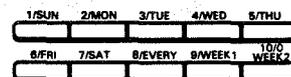
Questa funzione vi permette di visualizzare il giorno della settimana di una data da voi introdotta. La funzione vale per il periodo compreso fra il 1 gennaio 1900 ed il 31 dicembre 2099.

1 Premete il tasto CHECK.



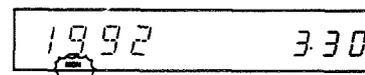
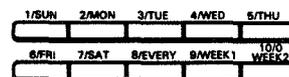
2 Introducete l'anno con i tasti numerici.

Anno 1992: 1, 9, 9, 2 → ENTER



3 Introducete il mese ed il giorno con i tasti numerici.

Marzo, 30: 0, 3, 3, 0 → ENTER



- L'indicatore del giorno della settimana della data introdotta si illumina.
- Il contenuto precedente del display riprende dopo qualche tempo.

In caso di difficoltà

Quello che sembra essere un guasto potrebbe non essere nulla di serio. Se l'unità non dovesse funzionare in modo soddisfacente, consultate la sezione che segue per vedere se il problema può essere risolto da voi prima di ricorrere a personale specializzato.

Collegamenti

Problema	Causa	Rimedio
L'unità non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il cavo di alimentazione è scollegato dalla presa di rete CA. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserite bene il cavo di alimentazione nella presa di rete CA.
L'equalizzatore grafico, il registratore a cassette ed il lettore CD non si accendono.	<ul style="list-style-type: none"> ● La spina di alimentazione non è inserita bene. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inseritela bene.

Diffusori

Problema	Causa	Rimedio
La riproduzione non avviene.	<ul style="list-style-type: none"> ● I cavi dei diffusori sono staccati. ● Il volume è al minimo. ● Il tasto MUTE del telecomando si trova su ON e l'indicatore a punto lampeggia. ● Il controllo BALANCE è girato del tutto da un lato. ● La spina della cuffia è inserita nella presa PHONES. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegateli in modo appropriato facendo riferimento alla sezione "Collegamenti". ● Regolate il volume correttamente. ● Portare il tasto MUTE su OFF. ● Regolatelo in modo adatto al caso. ● Togliete la spina della cuffia.
I diffusori di circondamento non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il tasto SURROUND non si trova su ON. ● I cavi dei diffusori di circondamento non sono collegati. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Premete il tasto SURROUND in modo da attivarlo. ● Collegateli in modo appropriato facendo riferimento alla sezione "Collegamenti".

Sintoamplificatore

Problema	Causa	Rimedio
L'orario lampeggia e non cambia.	<ul style="list-style-type: none"> ● C'è stata una caduta di tensione. ● Il cavo di alimentazione è stato staccato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolate di nuovo l'ora. ● Regolate di nuovo l'ora.
Il timer non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'ora esatta non è stata regolata o c'è stata una caduta di tensione. ● I tempi di accensione e spegnimento del timer non sono stati regolati. ● Il timer non è stato attivato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Controllate l'orario corrente facendo riferimento alla sezione "Regolazione dell'orologio". ● Impostate le ore di accensione e spegnimento del timer. ● Predisponete l'esecuzione del programma che vi interessa.
Le varie stazioni radio non vengono ricevute.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'antenna non è collegata. ● La banda scelta non è corretta. ● La stazione che desiderate non è in sintonia. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare l'antenna correttamente. ● Scegliete la banda giusta. ● Mettete in sintonia la stazione giusta.
La ricezione non è possibile quando un tasto numerico viene premuto dopo la preselezione di una stazione.	<ul style="list-style-type: none"> ● La frequenza della stazione non è ricevibile. ● Il contenuto memorizzato nel tasto è stato cancellato da una prolungata caduta di tensione. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettete in sintonia la frequenza di una stazione che può essere ricevuta. ● Rieseguite l'operazione di preselezione della stazione.
Disturbi.	<ul style="list-style-type: none"> ● Rumori dovuti all'accensione di un'automobile nelle vicinanze. ● Interferenze da elettrodomestici. ● Un televisore è troppo vicino al sistema. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Allontanate l'antenna dalla strada. ● Spegnete gli elettrodomestici. ● Allontanate il televisore.
La riproduzione è distorta.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il controllo N.B. CIRCUIT è girato del tutto in posizione oraria. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Riportatelo in posizione centrale.

Registratori

Problema	Causa	Rimedio
Anche premendo il tasto di registrazione non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none"> ● La cassetta audio usata non possiede una linguetta di protezione della registrazione. ● Il vano della cassetta non è ben chiuso. ● Sul sintoamplificatore è stato selezionato il selettore di ingresso TAPE. ● Il nastro è terminato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilizzare una cassetta con le linguette intatte oppure coprite i fori. ● Chiudete bene il vano portacassetta. ● Premete il selettore di ingresso della sorgente di segnale da registrare. ● Regolate il selettore di direzione sulla posizione opposta o voltate il nastro.
La riproduzione non avviene neppure premendo il tasto di riproduzione (◀ o ▶).	<ul style="list-style-type: none"> ● Il cavo di alimentazione non è collegato. ● Le testine sono sporche. ● Il nastro non è avvolto regolarmente. ● Il nastro usato non è registrato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Fate riferimento alla sezione "Collegamenti". ● Fate riferimento alla sezione "Pulizia delle testine". ● Cambiate cassetta. ● Riproducete un nastro registrato.
Suono disturbato o alte frequenze mancanti.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le testine sono sporche. ● Il nastro è danneggiato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulite la testina facendo riferimento alla sezione "Pulizia delle testine". ● Cambiate cassetta.
Suono distorto.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il livello di registrazione non è stato regolato con il tasto CRLS. ● Il segnale originale era distorto. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Fate riferimento alla sezione "Preparativi per la registrazione". ● Cambiate cassetta.
Rumore eccessivo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Testina magnetizzata ● Rumore indotto da componenti esterni. ● Nastro registrato con il sistema Dolby NR ma riprodotto con tale sistema disattivato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Smagnetizzate la testina facendo riferimento alla sezione "Pulizia delle testine". ● Tenete l'unità lontana da altri componenti elettrici. ● Impostate il selettore DOLBY NR su B o C. Si raccomanda di impostare il selettore DOLBY NR su B o C durante la registrazione.
Wow & flutter eccessivi.	<ul style="list-style-type: none"> ● Capstan o rullino preminastro sporchi. ● Nastro avvolto in modo irregolare. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulite la testina facendo riferimento alla sezione "Pulizia delle testine". ● Riavvolgete o fate avanzare il nastro come necessario per avvolgerlo bene attorno alla bobina.
I tasti di funzione non rispondono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il vano cassetta non è ben chiuso. ● Un tasto di funzione viene premuto immediatamente dopo che il vano cassetta è stato chiuso. ● Il tasto di funzione è stato premuto subito dopo aver premuto il tasto POWER. ● Il vano cassetta è vuoto. ● Il nastro è avvolto irregolarmente attorno alla bobina. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Chiudete bene il vano cassetta. ● Premete il tasto di funzione desiderato alcuni secondi dopo aver chiuso il vano cassette. ● Premete il tasto di funzione desiderato dopo che sono trascorsi alcuni secondi. ● Caricate una cassetta. ● Sostituite la cassetta con un'altra.
La funzione DPSS non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Gli spazi non registrati fra i brani sono troppo brevi. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Leggere la sezione "Funzione DPSS".
Il nastro non si muove.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il nastro è del tutto avvolto su di un lato. ● Il nastro è allentato. ● Il nastro non è avvolto regolarmente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Riavvolgetelo o rovesciate la cassetta. ● Eliminate l'allentamento del nastro. ● Cambiate cassetta.
La funzione CCRS non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● La Piastra B contiene un nastro non registrabile. ● Il lettore CD non contiene un CD o il disco è stato caricato alla rovescia. ● La superficie del CD è sporca. ● La quantità di nastro rimasto non è sufficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserite nella Piastra B una cassetta registrabile e premete il nastro CCRS. ● Caricate un CD nel lettore e premete il tasto CCRS. ● Pulite il CD, caricatelo nel lettore CD e premete il tasto CCRS. ● Rovesciate o sostituite la cassetta.
Durante la duplicazione si hanno leggere differenze fra la fine dei nastri nella Piastra A e nella Piastra B.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nastri di lunghezza differente e differenti caratteristiche dei meccanismi di trasporto delle due piastre. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tali differenze sono insignificanti e non indicano guasti.
Premendo il tasto EJECT il vano cassetta non si apre.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il tasto EJECT viene premuto durante la riproduzione o la registrazione. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Premete il tasto nel modo di arresto.

Equalizzatore grafico

Problema	Causa	Rimedio
Il volume è insufficiente.	<ul style="list-style-type: none">● Il livello di tutte le gamme di frequenza è troppo basso.	<ul style="list-style-type: none">● Aumentate i livelli dei tasti EQ CONTROL.

Letture CD

Problema	Causa	Rimedio
La riproduzione del CD caricato non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none">● Il CD è capovolto.● Il CD è sporco.● Il disco è molto graffiato o danneggiato.● La lente è coperta di condensa.	<ul style="list-style-type: none">● Caricate correttamente il CD con l'etichetta in alto.● Pulite il CD e quindi riproducetelo.● Cambiate CD.● Rimuovete la condensa facendo riferimento alla sezione "Attenzione alla condensa".
La riproduzione non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none">● Il lettore CD è vuoto.● Il lettore CD non si trova nel modo di riproduzione.	<ul style="list-style-type: none">● Caricate un CD e riproducetelo.● Premete il tasto di riproduzione/pausa
Il suono "salta".	<ul style="list-style-type: none">● Il CD è capovolto.● Il CD è sporco.● Il lettore è esposto a vibrazioni.	<ul style="list-style-type: none">● Pulite il CD e quindi riproducetelo.● Cambiate CD.● Installate il lettore in un luogo libero da vibrazioni.

Note:

1. Certi tipi di cassetta producono del rumore quando il loro moto viene terminato automaticamente. Esso è dovuto al sistema di protezione dei nastri e non è quindi un guasto.
2. Sconsigliamo l'uso di nastri da 120 minuti dato che sono troppo sottili e tendono a danneggiarsi facilmente.
3. Questo sistema impiega microprocessori, è quindi sensibile ad interferenze esterne e potrebbe a volte non funzionare perfettamente. In tali casi, scollegate il cavo di alimentazione e ricollegatelo subito dopo.
4. Non usate pulenti per contatti elettrici, dato che essi tendono a causare errori di funzionamento del sistema. Evitate in modo particolare quelli che contengono olio, dato che deformano i componenti in plastica.

Dati tecnici

Sintoamplificatore (A-711L)

Sezione amplificatore

Potenza nominale in uscita

(IEC/NF) Da 63 a 12.500 Hz, 0,7% T.H.D.	
a 6 Ω	40 W + 40 W
a 8 Ω	37 W + 37 W
(DIN) 1 kHz, a 6 Ω	43 W + 43 W
1 kHz, a 8 Ω	38 W + 38 W
(IHF'66) Da 40 a 20 kHz, 0,09% T.H.D.	
a 6 Ω	39 W + 39 W

Distorsione armonica totale

.....	0,09% alla potenza nominale
.....	0,04% ad 1 kHz, 1/2 potenza nominale

Risposta in frequenza

CD, TUNER, AUX, TAPE

.....	40 Hz - 70 kHz, +1,5 dB, -3 dB
-------	--------------------------------

Rapporto segnale/rumore (IHF'66)

DAT INPUT	85 dB
-----------	-------

Sensibilità/impedenza in ingresso

DAT INPUT	150 mV/47 kΩ
-----------	--------------

Circuito N.B.

(livello volume -30 dB)	+20 dB (a 60 Hz)
-------------------------	------------------

Livello/impedenza in uscita

SUB WOOFER OUT	1,0 V/3,6 kΩ
----------------	--------------

Consumo

.....	200 W (IEC)
-------	-------------

Dimensioni

L: 270 mm

A: 120 mm

P: 292 mm

Peso (netto)

5,4 kg

Sezione sintonizzatore FM

Gamma sintonizzazione

.....	87,5 MHz - 108 MHz
-------	--------------------

Sensibilità utilizzabile (DIN a 75 Ω)

MONO	0,8 μV
------	--------

STEREO	29 μV
--------	-------

Distorsione armonica totale (DIN ad 1 kHz)

MONO	0,2% (ingresso 65,2 dBf)
------	--------------------------

STEREO	0,3% (ingresso 65,2 dBf)
--------	--------------------------

Rapporto segnale/rumore (DIN pesato ad 1 kHz)

MONO	68 dB (ingresso 65,2 dBf)
------	---------------------------

STEREO	63 dB (ingresso 65,2 dBf)
--------	---------------------------

Separazione stereo (DIN)

1 kHz	40 dB
-------	-------

Risposta in frequenza

.....	30 Hz - 15 kHz, +0,5 dB, -3,5 dB
-------	----------------------------------

Sezione sintonizzatore MW

Gamma sintonizzazione

.....	531 kHz - 1.602 kHz
-------	---------------------

Sensibilità utilizzabile

.....	14 μV/(500 mV/m)
-------	------------------

Rapporto segnale/rumore

(ingresso a 30% mod., 1 mV)	50 dB
-----------------------------	-------

Sezione sintonizzatore LW

Gamma sintonizzazione

.....	153 kHz - 281 kHz
-------	-------------------

Sensibilità utilizzabile

.....	25 μV/(1.000 mV/m)
-------	--------------------

Rapporto segnale/rumore

(ingresso a 30% mod., 1 mV)	47 dB
-----------------------------	-------

Equalizzatore grafico (GE-711)

Gamma variabile caratteristiche equalizzatore

.....	±12 dB
-------	--------

Regolazione canali individuali:

32 Hz, 55 Hz, 90 Hz, 150 Hz, 240 Hz, 400 Hz,

620 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,6 kHz, 4,2 kHz, 6,8 kHz,

10 kHz, 16 kHz

Dimensioni

L: 270 mm

A: 70 mm

P: 258 mm

Peso (netto)

1,8 kg

Letto CD (DP-711)

Laser

Laser a semiconduttore

Rotazione

200 g/min - 500 g/min

Risposta in frequenza (EIAJ)

20 Hz - 20 kHz, +1,0 dB, -2,0 dB

Rapporto segnale/rumore (EIAJ)

Più di 90 dB

Wow & flutter

Limite non misurabile

Dimensioni

L: 270 mm

A: 70 mm

P: 250 mm

Peso (netto)

2,0 kg

Registratore a cassette (X-711)

Sistema di registrazione

Polarizzazione CA (Frequenza: 105 kHz)

Testine

Testina riproduzione piastra A 1

Testina riproduzione/registrazione piastra B ... 1

Testina di cancellazione 1

Motori

Piastra A 1

Piastra B 1

Tempo di avvolgimento rapido

Circa 90 secondi (nastro C-60)

Risposta in frequenza

Nastro normale 30 Hz - 18.000 Hz ±3 dB

Nastro CrO₂ 30 Hz - 19.000 Hz ±3 dB

Nastro Metal 30 Hz - 19.000 Hz ±3 dB

Rapporto segnale/rumore

Dolby NR OFF 58 dB (Nastro Metal)

Dolby B NR ON 66 dB (Nastro Metal)

Dolby C NR ON 73 dB (Nastro Metal)

Wow & Flutter

0,09% (WRMS)

±0,23% (DIN)

Sensibilità/impedenza in ingresso

Linea x 77,5 mV/50 kΩ

Livello/impedenza in uscita

Linea x 275 mV/2,2 kΩ

Dimensioni

L: 270 mm

A: 120 mm

P: 254 mm

Peso (netto)

3,2 kg

Diffusori (LS-711)

Cassa

Tipo bass reflex

Configurazione

Sistema a due vie

Impedenza

6 Ω

Livello massimo in ingresso

70 W

Pressione sonora in uscita

88 dB

Risposta in frequenza

43 Hz - 20 kHz

Dimensioni

L: 190 mm

A: 380 mm

P: 250 mm

Peso (netto)

5,5 kg

Note:

La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca. Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.